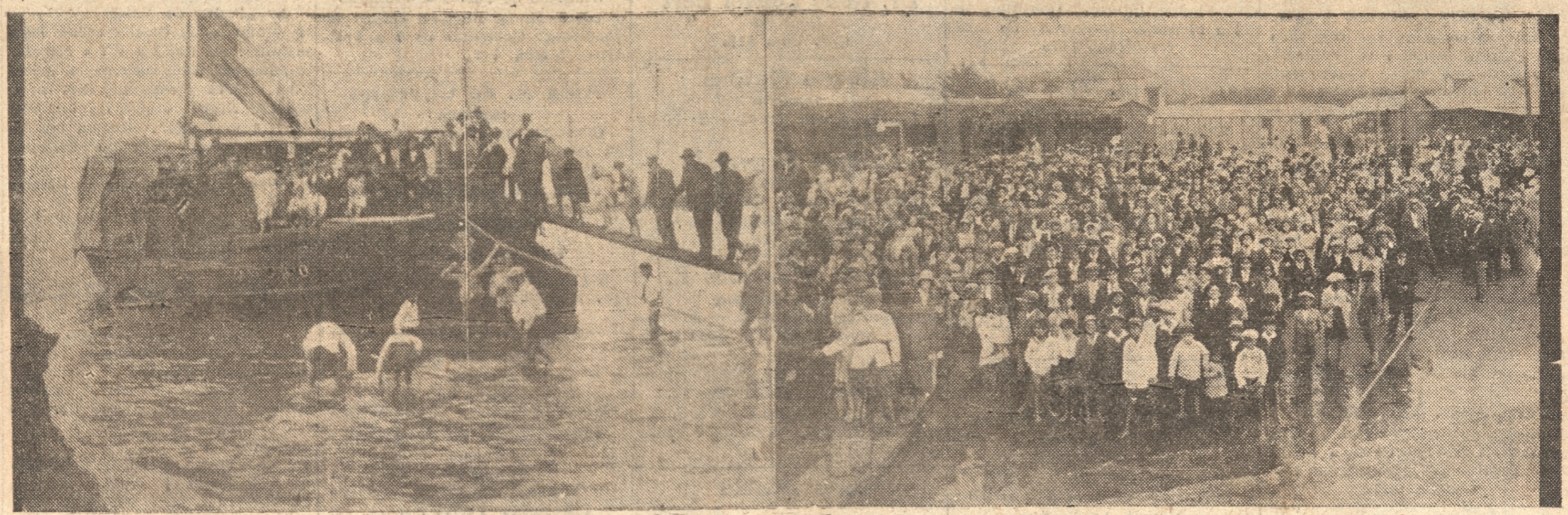


# Finalizaron ayer, en forma brillante las Fiestas de Penco

Brillantes fueron los números ejecutados en la mañana por la Asociación Cristiana de Jóvenes.— Las regatas y las pruebas de natación tuvieron interesantes desarrollos y reñidos finales.— Durante la repartición de los premios, los vencedores fueron muy aplaudidos.— Con el baile de la noche se dió término a las festividades.— La labor que ha correspondido al Comité Directivo

Sin lugar a dudas, el día de ayer, que era el último de las fiestas penconas del presente año, fué el que adquirió mayor brillo y mayor lucimiento. La concurrencia superó enormemente a la de los días anteriores, en forma que se hace imposible hacer un cálculo aproximado de ella. Felizmente, todos los números se efectuaron dentro de la mayor corrección y lucimiento, y en todos ellos el público pudo apreciar la buena organización de la fiesta y el interés que estos números despertaron en los participantes.



LAS LANCHAS ERAN INVADIDAS POR EL PUBLICO PARA DAR PASEOS POR LA BAHIA UN GRUPO GENERAL DE LA E. NORME CONCURRENCIA QUE HUBO AYER EN PENCO.

Como nosotros lo anunciamos, en la mañana, la Asociación Cristiana de Jóvenes desarrolló un interesante programa que logró entusiasmar a los presentes. Los juegos, todos muy novedosos, fueron muy aplaudidos. El programa se prolongó hasta pasada las 12 horas.

**Las Regatas**  
 Como se esperaba, las regatas resultaron brillantísimas. Todas las embarcaciones que en ellas participaron, demostraron que sus tripulantes se habían sometido a un intenso training y fué así como todos los finales fueron estrechísimos, y en medio del gran griterío del público.

fué el éxito que obtuvieron los números de natación, en los que tomaron parte distinguidas personas de nuestra ciudad. Todas las carreras tuvieron interesantes desarrollos y reñidos finales. Es realmente sensible que números de esta especie sólo se realicen con ocasión a estas festividades, ya que se pudo ver que

paron ayer, hay algunos que convenientemente preparados podrían participar en cualquier otro concurso de la misma especie. La actuación de las bandas militares Como en los días anteriores, las bandas militares amenizaron el desarrollo de las distintas pruebas del programa, ejecutando juicidas retretas

La repartición de los premios Poco después de las 19.30 horas, el Comité Directivo de las Fiestas, procedió al reparto de los premios obtenidos por los vencedores en las distintas pruebas. Al hacerse la entrega de estos premios, los premiados fueron cariñosamente aplaudidos. El baile de la noche Después del gran éxito obtent-

do por el baile de la noche del sábado, se esperaba con entusiasmo el que debía efectuarse anoche en el Casino Baleario. Amenizado por la banda del Chacabuco y una buena orquesta, numerosas parejas se entregaron a las delicias del baile, prolongándose la reunión hasta cerca de las dos de la madrugada, sin que el entusiasmo decayese en ningún momento.

Por el contrario, el brillo y lucimiento de este número seguía en aumento a medida que avanzaban las horas.

La labor del Comité de las Fiestas Al darse término a las fiestas que durante tres días han dado una mayor animación y alegría a nuestro vecino y simpático balneario, justo es dejar constancia de la labor activa y entusiasta que desarrolló el comité que tuvo a su cargo la dirección de las festividades.

Con un entusiasmo que a todos dimos sinceramente, los distinguidos caballeros que integran este comité, actuaron durante el día y la noche con una actividad que, necesariamente, debió traducirse en el hermoso éxito que coronó a las Fiestas Penconas de 1931. Sin lugar a dudas, estos caballeros han dejado una gran deuda de gratitud en todos los veraneantes y en las personas que asistieron a estas fiestas.

## IMPORTANTES TEMAS ABORDO LA CAMARA DE COMERCIO DE CONCEPCION EN SU ULTIMA REUNION DEL CONSEJO

Un acuerdo con la Cámara de Comercio de Chile.— Comerciantes que han sido declarados en quiebra.— Se estudió las inconveniencias que presenta el feriado judicial, acordándose hacer una presentación al Gobierno. — Otros temas que fueron tratados

Se abrió la sesión a las 11.30 horas, bajo la presidencia accidental del señor Carlos H. Ralph y con asistencia de los

consejeros señores Hermann Ahrens, Arturo Echazarreta, Juan Esquerré, Juan B. Gastellú y Alfredo Schovelín K.,

y del gerente señor Gervasio A. Alarcón. El consejero señor Enrique Phillips se encontraba ausente.

ma Gildemelster; Arturo Echazarreta, agente del Banco Central de Chile; Enrique Phillips, jefe de la firma Huth y Cia.

### Informaciones Meteorológicas de "LA PATRIA"

**Día 22 de Febrero de 1931**

Agua caída durante el día: 00.—  
 Presión atmosférica: 762.4—  
 Temperatura: 23.4—  
 Dirección del viento: Oeste.—  
 Temperatura mínima: 10.0.—  
 Temperatura máxima: 25.6.—

El señor presidente accidental, hace presente que como el objeto de la reunión es el de la designación de cargos dentro del consejo, corresponde efectuar la elección correspondiente.

Después de un cambio de ideas quedó constituida la siguiente mesa directiva para 1931: Presidente, señor Carlos H. Ralph, jefe de la firma Gibbs y Cia. Vice presidente, señor Alfredo Schovelín K., de la firma de su nombre. Consejero secretario, señor Juan B. Gastellú, de la firma de su nombre. Consejero tesorero, señor Juan Esquerré, de la firma Esquerré, Hnos., Ltda.

Consejeros, señores Hermann Ahrens, jefe de la fir-

ma Gildemelster; Arturo Echazarreta, agente del Banco Central de Chile; Enrique Phillips, jefe de la firma Huth y Cia.

ACTA.— Se aprobó la de la sesión anterior.

ASAMBLEA GENERAL.— El señor presidente da cuenta que conforme a los estatutos, se llevó a efecto la asamblea general ordinaria de socios el 29 de enero ppdo. aprobándose en ella la memoria y balance del año 1930 presentados por el consejo, eligiéndose también a los consejeros para el presente año y que el escrutinio dió las más altas mayorías para las personas que componen el actual consejo directivo.

CUENTA.— Se dió cuenta de la siguiente correspondencia recibida y despachada: CAMARA DE COMERCIO DE CHILE.— De una comunicación de dicha H. Cámara, aceptando la petición hecha por nuestra institución,

relativa a la publicación de un folleto semestral, que con tenga un resumen de letras protestadas, publicadas durante el semestre en el Boletín de Informaciones Comerciales, agregando, que a partir del semestre en curso, hará la publicación, sin cargo alguno para los suscriptores. Nuestra Cámara a nombre de los suscriptores de esta zona agradece ese beneficio.

CAMARA COMERCIAL E INDUSTRIAL DE LOS ANGELES.— Comunicación de dicha H. Cámara, indicando el nuevo directorio para el presente año, siendo elegido presidente el señor Pedro 2.0 Tihista.

Se contestó deseando el mayor éxito.

SINDICATURA DE QUIEBRAS.— De dos comunicaciones de la Sindicatura de Quiebras, indicando que han sido declarados en quiebra los siguientes comerciantes: Elías Asfura, San Carlos. Elías Yebria Esmeril, San Carlos.

Alfredo Guistacuori, Chillán. Baldomero Rojas, Concepción. Guillermo Silva Labbé, Concepción. Narelso Salom, Concepción. Victor M. Prieto Ortega, Los Angeles.

(Pasa a la página 7)

## Itinerario de Trenes a los Bañerios y demás puntos de Veraneo

| RAMAL DE TOME         |           |
|-----------------------|-----------|
| Ord. diario a Chillán | 7.00 Hs.  |
| Local, diario a Tomé  | 9.15 "    |
| Local, diario a Tomé  | 14.15 "   |
| Ord. diario a Chillán | 16.10 "   |
| Local, diario a Tomé  | 18.40 "   |
| Festivos Tomé         | 17.25 "   |
| Festivos Tomé         | 19.45 "   |
| A PENCO               |           |
| Diario                | 8.00 Hs.  |
| Diario                | 11.40 "   |
| Festivos              | 13.12 "   |
| "                     | 13.35 "   |
| "                     | 14.00 "   |
| "                     | 15.00 "   |
| Local diario          | 16.50 "   |
| Local diario          | 18.10 "   |
| A DICHATO             |           |
| Diario                | 7.00 Hs.  |
| Festivos              | 9.15 "    |
| A SAN VICENTE         |           |
| Diario                | 7.55 Hs.  |
| Diario                | 13.40 "   |
| RAMAL DE CURANILAHUE  |           |
| Ord. diario           | 9.00 Hs.  |
| Ord. diario           | 15.50 "   |
| Local diario a Lota   | 19.25 "   |
| LOCAL A HUALQUI       |           |
| Todos los días        | 11.20 Hs. |
| Todos los días        | 18.18 "   |

## Una edición especial de "LA PATRIA" en honor de los Principes Británicos y del comercio inglés en nuestra región

LA PATRIA ha deseado aprovechar el paso de SS. AA. Reales el Principe de Gales y el Príncipe Jorge por nuestra provincia, en la mañana del sábado 28, para ofrecerles el homenaje de su adhesión más cordial y respetuosa en una edición especialmente confeccionada en su honor y en el de toda la Colonia Inglesa residente en la vasta región que sirve nuestro diario.

Como esta edición será repartida profusamente en el alto comercio británico en el país y en Gran Bretaña, que tiene estrechas vinculaciones con las empresas nacionales, solicitamos la cooperación de cuantos se interesen por coadyuvar en la tarea en que estamos empeñados.

A las 7 horas del sábado próximo, SS. AA. Reales y su séquito, recibirán en San Rosendo el homenaje y el saludo especial de LA PATRIA. Hemos pensado que es la ocasión más propicia para que los reales visitantes se impongan, por intermedio de nuestro diario, de la obra desarrollada por el comercio británico y por sus connacionales, en esta dilatada e importante región del país.



# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

**Abraham Romero G.**  
Abogado  
Casilla 216. - Concepción.

**Carlos Villalón L.**  
Abogado  
Defensas 1.a y 2.a Instancia y Tribunales del Trabajo. Colo Colo 519.

**Rolando Merino Reyes**  
Abogado  
Estudio: Caupeolán N.º 384. - Teléfono 626. - Casilla 166. Horas de oficina: 17 a 19 horas. Domicilio: B. Arana 1608.

**Arturo Villalobos G.**  
Abogado  
Casilla 707. - Teléfono 290. Maipú 930.

**J. de la Maza G.**  
Abogado  
O'Higgins 239. - H. Or. 2 - 5.

**Carlos Alvarez Piderit**  
Abogado  
A. Pinto 763. - Casilla 1344. Teléfono 113.

**Mauricio Litvak R.**  
Abogado  
Atiende toda clase de juicios. Estudio: Oficina Sindicatura de Quebrados. - Cochrane 764.

**Tomás Mora Pineda**  
ABOGADO  
Casa habitación y estudio O'Higgins 930  
Casilla 1063. Teléfono 1091.

## MEDICOS

**Dr. G. Mejía Jaramillo**  
Nariz, garganta, oídos y ojos. - O'Higgins 486. - Teléfono 1111. Consultas de 15 a 17 horas.

**Dr. E. Puga M.**  
Medicina interna, Rayos X, Neumotórax. San Martín 371. Consultas de 14 a 16 horas.

**Dr. Waldo Seguel B.**  
OÍDO, NARIZ, GARGANTA. Consultas de 15 a 17 horas. - O'Higgins 183. Teléfono 634.

**Dr. L. Aste A.**  
Médico cirujano  
Medicina interna, especialmente pulmón. Rayos X. Teléfono 726. Consultas de 15 a 17 horas. Lincoyán 205.

**Dr. Fischer Klein**  
Profesor de Cirujía de la Universidad de Concepción. - REGRESO DE EUROPA.

**Dr. E. González Pastor**  
Profesor de la Escuela de Medicina  
Cirujía general, enfermedades de señoras, vías urinarias, rayos X. Estudios en Europa. Consultas de 2 a 4. - Concepción. - Fretre 451. - Teléfono 901.

**Dr. MELO**  
Trasladó su estudio y domicilio a Castellón 455 - Teléfono 54.  
Consultas de 2 a 3 1/2.

**Dr. Moena**  
Sífilis y venéreas. Consultas de 15 a 17 horas. - Angol 613.

**Dr. Carlos Concha Vera**  
Enfermedades de señoras, Cirujía, Cáncer, sífilis y tuberculosis. Rayos Ultravioletas. Tratamiento del alcoholismo. Consultas: 14 a 16 horas. - Caupeolán 350. - Teléfono 320.

**Dr. Ignacio González Ginouves**  
Consultas de 10 a 14 horas. Teléfono 749. - Caupeolán 322.

**Dr. Jorge Grant B.**  
Especialista enfermedades de niños  
Rayos X, Ultravioleta, Diatermia. Consultas de 2 a 4. - San Martín 664. - Teléfono 1089.

**Dr. Juan M. Medina**  
Especialidad: Medicina general y niños. Consultas de 13 a 16 horas. Casilla 793. O'Higgins 963. Teléfono 211.

**Dra. Marina Lorent A.**  
Especialmente enfermedades de señoras. Barros Arana 960. Clínica Concepción.

**Dr. S. Rebolledo F.**  
Exclusivamente corazón y vías génito urinarias. Consultas de 14 a 16 horas. Tucapel 333. Teléfono 412.

**Dr. Moreno**  
Pulmón, Neumotórax. Santiago, A. Prat 1129. - Horas: 16.30 a 18.30.

**Dr. Huidobro**  
Ausente hasta el primero de Marzo.

**Dr. Santa Cruz**  
Enfermedades al estómago e intestinos. Enfermedades de niños. Barros Arana 933. - 2. a 4 P. M.

**Dr. Reyes A.**  
Estudios en Europa  
Barros Arana 1093. Cirujía general. Vías urinarias. Enfermedades de señoras. Consultas de 14 a 17 horas.

**Dr. Pacheco**  
Atiende consultas en Barros Arana 1298. de 13 a 15 horas. - Teléfono 796. - Casilla 233.

**Dr. R. Molina Barañao**  
Estudios en Europa. Vías urinarias, sífilis, Riñón, Vejiga y próstata. Diatermia. - Cochrane 647. - Teléfono domicilio 147.

**G. Grant Benavente**  
Medicina interna, especialmente corazón y estómago. Rayos X. Consultas de 14 a 17 horas. San Martín 663.

**Dr. Retamal Muñoz**  
Enfermedades de la vista, oídos, nariz y garganta. Consultas de 14 a 16 horas. Maipú 831. Teléfono 1004. - Cirujano del Hospital de San Martín 529.

**Dr. Carlos Valenzuela C.**  
Medicina interna. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1522. Teléfono 1179.

**Dr. M. Vera S.**  
MEDICO - CIRUJANO  
Medicina interna. Enfermedades de señoras. Consultas de 15 a 17 horas. San Martín 329. - Teléfono 56.

**Eduardo Rioseco G.**  
Médico - Cirujano  
San Martín 339. - Consultas de 14 a 16 horas. - Teléfono 244. - Vías urinarias, Sífilis, Riñón, Vejiga, próstata. Laboratorio Urológico.

**Angela Muñoz Castro**  
Doctora  
Medicina interna de señoras y niños. Consultas de 14 a 17 horas. San Martín 446.

**Dr. Agustín Arriagada**  
Barros Arana 910  
Medicina interna, especialmente Metabolismo y enfermedades de la vejez.

**Dr. Wilhelm**  
Orompello 496 - Teléfono 42.  
Domicilio 43  
Regreso de Europa. Consultas de 3 a 4.30.

**Dr. Celso Cambiazo**  
Laboratorio clínico  
Toda clase de exámenes: Químicos, Microscópicos y Bacteriológicos. - O'Higgins 392. - Teléfono 508.

**Dr. Alejandro Reyes**  
Medicina interna de adultos  
Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1023. Teléfono 448.

## ARQUITECTOS

**Arnoldo Michaelsen**  
Empresa constructora  
Estudios completos de edificios, planificación y contrato de obras. - Teléfonos 180 y 1078. - Casilla 355.

## DENTISTAS

**Dagoberto J. García E.**  
Dentista  
Atiende de 2 a 7 P. M. - CARRERAS 485

**Ernesto Weitzman K.**  
Cirujano - Dentista  
Freire 820.

**Dentista Madsen**  
Barros Arana 1290.  
**Erico Meissner**  
Dentista  
O'Higgins 920. - Casilla 425.

**Arturo Gigoux L.**  
Dentista  
Profesor Ortodoncia, puentes y coronas. Escuela Dental. - Colo Colo 537.

**Dentista Valenzuela**  
O'Higgins 416 - Casilla 519  
**Dr. René Louvel Bert**  
Dentista  
Colo Colo 618.

**Alberto Matthei**  
Dentista  
Barros Arana 1148. - Teléfono 204.

**Enrique Rogers L.**  
Dentista  
Jefe de Clínica de Coronas y Puentes. - O'Higgins 399. Casilla 128.

**Aurelio Villalobos E.**  
Cirujano dentista  
Laboratorio Rayos X. - Atiende niños. Colo Colo 518. - Casilla 1264.

**Humberto Roncati R.**  
Ayudante Clínica operatoria. Escuela Dental. Castellón 339, Casilla 1008.

**Luis Bückle**  
Dentista  
Colo Colo 537. Casilla 698. Teléfono 635. REGRESO.

**Enrique Traub G.**  
Ayudante de Clínica Escuela Dental. O'Higgins 308. Casilla 74.

**Olga Miguíles D.**  
Dentista  
Lincoyán 370. - Casilla 345.

**Elena Muñoz C.**  
Dentista  
Atiende solamente en las tardes. San Martín 446

**S. Carrasco P.**  
O'Higgins 382. - Director prof. operatoria Escuela Dental. De 14 a 17 horas.

**Victor Campos S.**  
Cirujano - dentista  
Jefe de la Clínica de Prótesis. Barros Arana 1116.

**Guillermo Sepúlveda R.**  
Cirujano dentista  
Jefe Clínica de Operatoria. - Atiende Lincoyán 561, entre Barros Arana y Freire. Casilla 463.

**Juan Croveto**  
Dentista  
Atiende de 8 a 12 y de 13.30 a 19 horas. O'Higgins 913.

**E. Vasquez P.**  
Cirujano Dentista  
Horas especiales para empleados. O'Higgins 1338.

**Humberto Tramón C.**  
Cirujano - Dentista  
Barros Arana 915. Ayudante Escuela Dental. Diariamente de 9 a 11 y de 2 a 7.

**MATRONAS**  
**Elsa M. Barrientos P.**  
MATRONA  
Atiende llamados a domicilio fuera de la ciudad. Inyecciones y curaciones. Consultas diariamente. Heras 358. Teléfono 939. Casilla 1023.

**Matrona Fontecilla**  
Atención de partos a domicilio, y fuera de la ciudad. Coloco inyecciones. Consultas de 1 a 5 P. M. - Maipú 177.

**Aida A. de Cifuentes**  
Matrona  
Consultas de 13 a 16 horas. Maipú 1654.

**Ana Borgonetti v. de Mantegazza**  
Matrona italiana  
Especialidad en partos complicados. Salas 322.

**Ema Burgos**  
Matrona  
Horas 32

**Ismenia R. de Concha**  
Matrona  
Maipú 1659.

**Carmen Toro de R.**  
Matrona  
Cochrane 1179.

**Ana Bañados**  
MATRONA  
Rengo 1712. - Teléfono 741.

**Blanca I. Carrasco F.**  
Matrona  
Atiende partos a domicilio y fuera de la ciudad. Consultas de 2 a 4 P. M. - Serrano 978.

**Adriana Odjes de Fernández**  
Consultas: 13 a 16.30 horas. - Calle Carreras 421

**Rosa Valenzuela de N.**  
Matrona  
Atiende nuevamente con esmero a su distinguida clientela en esta y fuera de ésta. - Freire 38.

**Elsa Martínez M.**  
Atiende llamados a domicilio. Consultas diarias. - Cochrane 308.

**Irma Jeldrez de González**  
Maipú 1317  
Atiende llamados dentro y fuera de la ciudad. Curaciones internas y toda clase de tratamientos bajo prescripción médica. Consultas diarias de 4 a 5 P. M.

**MICAELA C. de RAMOS**  
MATRONA  
Partos difíciles, inyecciones. Diagnósticos exactos. Ongolmo 180.

## CLINICAS

**Dr. Martin**  
Médico Director del Sanatorio Alemán. Consultas: de 2 a 5. Caupeolán 321. - Teléfono 677. - Teléfono privado 666, casilla 197.

**Sanatorio Alemán**  
Av. Pedro de Valdivia 801. - Teléfono 1105. Casilla 103. - Pensionado: de 1.a, 2.a y 3.a clases. Para enfermos de cirugía, medicina interna y enfermedades infecciosas. Atendido por los doctores Martín y Fischer. Sección maternidad atendida por la matrona Kaehe E. Pfaff. Rayos X, Helioterapia, Diatermia.

**ro clinico del Hospicio**  
Victor Lamas N.º 230  
Atendido por doctores especialistas  
MEDICINA INTERNA  
(Dr. Coddou): Martes jueves y sábado de 10 a 11.  
(Dr. Maguire): Martes jueves y sábado de 9 a 10.  
OÍDO NARIZ Y GARGANTA  
(Dr. Seguel): Martes, jueves y sábado de 10 a 11.  
VIAS URINARIAS  
(Dr. Molina): Lunes, miércoles y viernes de 11 a 12.  
QUIRURJIA Y GINECOLOGIA  
(Dr. E. González Pastor) diariamente de 11 a 12.

**CLINICA DEL HOSPICIO**  
Avenida Victor Lamas 342  
Teléfonos: 443 y 1055.  
Establecimiento para enfermos de cirugía, medicina interna, vías urinarias, enfermedades de señoras, y todas las demás especialidades.  
Director, don Luis Urrutia M.  
Sub director, Dr. E. González Pastor.

**MEDICOS DE PLANTA**  
Dr. O. Wilhelm.  
Dr. H. Maguire.  
Dr. R. Coddou.  
Dr. C. Ferreira.

**RAYOS X**  
RADIOSCOPIA (exámenes).  
RADIOGRAFIAS, RADIOTERAPIA (tratamiento por Rayos X.)  
DIATERMIA: Instalación completa.  
ENDOSCOPIA: exámenes especiales (cateterismo del riñón, etc.)  
FOTOTERAPIA: Lámparas ultravioletas, Sellux, etc.  
LABORATORIO DIAGNOSTICO DEL CANCER: a cargo del Dr. O. Wilhelm

## Clínica Concepción

Barros Arana 900  
Teléfono 540. - Casilla 176.  
Dr. Ricardo Burmeister  
Dr. Ricardo 2.º Burmeister  
Dra. Marina Lorent Arroyo,  
\* Cirujía general, especialmente tuberculosis. Rayos X. Fisiología prospectos.

**Clínica de Partos**  
Freire 141 - Teléfono 113  
Establecimiento atendido por su propia dueña y médicos especialistas en casos necesarios.  
Pensión de 1.a, 2.a y 3.a clase. Precios módicos.  
B. OLATE DE ULLOA,  
(Matrona)

**MASAJISTAS**  
**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia. Rayos ultravioletas y rayos solares (Soulux) e disposición de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**PRACTICANTES**  
**Braulio Alarcón Reyes**  
Practicante  
Atiende de 1 a 2 y de 11 a 12 14 a 16 y de 18 a 20 horas, en Freire esquina Salas N.º 304. - Teléfono 702.

**LUIS A. PRIETO R.**  
PRACTICANTE AUTORIZADO  
Horas de consultas 7 a 9 - 11 a 4 y 5 a 8 P. M. - Lincoyán 726.

**Domingo Cartes S.**  
Practicante en cirugía menor. Carreras 201. Horas de oficina: 10 a 12 y 14 a 17.

**José A. González**  
Practicante  
Atiende de 1 a 4 y de 7 a 8 P. M. - Paicavi 794.

**Música y bailes**  
**María Gacitúa A.**  
Profesora de piano  
Titulada en el Conservatorio Nacional de Música de Santiago. Enseñanza nuevo plan. - O'Higgins 444.

**ACADEMIA MUSICAL CHILE**  
Canto, violín, violoncelo y piano. Galea Freire Dep. 11

# AVISOS ECONÓMICOS

### SE NECESITAN

EMPLEADA SE NECESITA. Maipú 1463.

COCINERA CON RECOMENDACIÓN se necesita. San Martín 658.

COCINERA CON BUENAS RECOMENDACIONES se necesita en Barros Arana 243. (bajos).

EMPLEADA PARA TODO SERVICIO se necesita. Freire 742.

ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDASE CASA CENTRAL 20 piezas, todo servicio, canon barato. O'Higgins 529.

ARRIENDO DEPARTAMENTO y piezas con o sin pensión. Barros Arana 92.

CASAS EN ARRIENDO DESDE \$ 160 a \$ 500, tengo varias para ofrecer. Freire 750.

SE ARRIENDA UNA ESPLENDIDA casa con 18 piezas en calle Salas 375. Tratar O'Higgins 366.

SE ARRIENDA DEPARTAMENTO independiente, dos cuartos trap y \$ 70. Av. Ejército 330.

COMPRA-VENTA VARIAS

DE OCASION COMPRO COCINAS usadas. Prat 76.

DISCO VIEJOS O QUEBRADOS compra. "La Casa Azul". Freire 724

SE VENDE GALPON DE MADEIRA y teja, todo en buen estado. Precio \$ 1.200. Tratar Freire 750.

FRUTAS, VERDURA Y FLORES vende Quinta Santa Julia. - Paicavi Villuco.

COMPRO CANITA HASTA \$ 8.000 pago contado. Radio Rozas a Prieto, Lincoyán, Prat. O'Higgins 529.

### HOTELES, PENSIONES Y RESTAURANTS

CASA RESIDENCIAL ARRIETA Barros Arana 739. Recibe pensión listas de mesa, viandas a domicilio, baños a toda hora.

**VARIOS**

LAVANDERIA "COSMOPOLITA" Barros Arana 1246. Teléfono 956 Especialidad en ropa fina.

LA CASA AZUL SE TRASLADARA a calle de Maipú N.º 632.

**INSTRUCCION**

CLASES DE INGLES, DIRIGIRSE a J. B. - Casilla 1129.

**JUDICIALES**

**POSESION EFECTIVA.** - POR auto de 14 del actual, del Primer Juzgado de Letras de este departamento se concedió a don Luis Eugenio, Carlos Humberto, Ema del Carmen y Bernabé Fernando Sanhueza la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Mateo Sanhueza y doña Vicenta Díaz. Para su inscripción se avisa. Concepción, Febrero 23 de 1931. Humberto Carrasco V. Conservador suplente.

**POSESION EFECTIVA.** - POR auto de 14 del actual, del Primer Juzgado de Letras de este departamento se concedió a don Luis Eugenio, Carlos Humberto, Ema del Carmen y Bernabé Fernando Sanhueza la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de don Mateo Sanhueza y doña Vicenta Díaz. Para su inscripción se avisa. Concepción, Febrero 23 de 1931. Humberto Carrasco V. Conservador suplente.

**POSESION EFECTIVA.** - POR auto de 14 del actual, del Primer Juzgado de Letras de este departamento se concedió a don Rosaura Parra Fernández, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de su marido don Juan Parra Fernández. Para su inscripción se avisa. Concepción, Febrero 23 de 1931. Humberto Carrasco V. Conservador suplente.

**POSESION EFECTIVA.** - POR auto de 14 del actual, del Primer Juzgado de Letras de este departamento se concedió a don Rosaura Parra Fernández, la posesión efectiva de la herencia quedada al fallecimiento de su marido don Juan Parra Fernández. Para su inscripción se avisa. Concepción, Febrero 23 de 1931. Humberto Carrasco V. Conservador suplente.

## Empresa "LA PATRIA"

Avisamos a nuestros favorecedores que, desde esta fecha, hemos rebajado nuestra tarifa de avisos económicos al precio de OCHO CENTAVOS la palabra. A las personas modestas que soliciten empleo le publicaremos su aviso gratis hasta diez palabras, por una vez.

Retira de dicha sociedad, cediendo todos sus derechos en ella por iguales partes, a los otros tres socios, que la continuarán entre ellos hasta la fecha de su terminación, en la misma forma que hasta aquí, con el mismo capital y de acuerdo con las mismas bases y cláusulas estipuladas en el contrato primitivo, salvo que la razón social será ahora "López y Compañía Limitada" y que para los efectos de la cláusula segunda del referido contrato, reemplazará al señor Oróstica, don Pedro A. Hermosilla. El señor Oróstica ha recibido el valor de su aporte y todas las utilidades obtenidas por la sociedad hasta esta fecha, y declara en este acto, que no tiene cargo alguno que hacer a sus socios ya sea por estos capítulos o por cualquiera otros, quedando excluido en consecuencia desde esta fecha de toda ingerencia en la sociedad. Los señores Hermosilla, López y Muñoz declaran a su vez, que no tienen cargo alguno que hacer al señor Oróstica con motivo de la participación que ha tenido en la administración de la sociedad ni por ningún otro motivo. Queda facultada la persona que presente una copia autorizada de esta escritura para proceder a los trámites de la legalización de esta modificación.

En comprobante firman con los testigos don Ismael Millán y doña Mercedes Canales. Se da copia y se pagó el impuesto de treinta pesos por la escritura más cinco pesos por el Notario en el Registro. Doy fé, Julio López M., P. H. Oróstica, P. Hermosilla, Humberto Muñoz, Ismael Millán P., M. Canales S. Ante mí, Félix A. Larenas, Notario y Conservador de Comercio. Certificado: que la escritura que antecede ha sido inscrita a fojas seis vueltas bajo el número trece del Registro de Comercio a cargo del Notario a quien reemplazo, con fecha treinta y uno de Enero de mil novecientos treinta y uno. - Ismael Millán P., Notario y Conservador de Comercio Suplente.

**Buena Gratificación**  
Se dará a la persona que devuelva a Freire 314 un perro, Fox Terrier blanco y negro, sin collar.

### CASA DE ROPA HECHA

¡OJO! ¡OJO! ECONOMIA ES RIQUEZA. COMPRE USTED SUS ROPAS y calzado nuevo o usado en la casa recién abierta, Maipú 809, Teléfono 109. Esta casa vende todos sus artículos con 5 por ciento de recargo del precio de costo. No vende con ganancias de un ciento por ciento. Nota. - Venda sus ropas a esta casa y llame al Teléfono 109, para ir a su domicilio. - Arturo Malbrán, propietario.

**TALLER DE PINTURA**  
TRABAJOS DE PINTURAS EN GENERAL, LETREROS, AVISOS comerciales, afiches, etc., A. Malbrán, Colo Colo 699. Teléfono 109. Atiende ordenes de los alrededores.

**ROPA USADA**  
LA TIENDA DE ROPA HECHA, NUEVA Y USADA QUE ESTABA en Maipú esquina Colo Colo se trasladó a Maipú 750 comprando y vendiendo, como siempre toda clase de ropa y calzado usado. Teléfono 857.

### Aspirantes a Sub-Oficiales y Soldados 2.os para la Escuela de Infantería de San Bernardo

Se pone en conocimiento de los candidatos que se han presentado a esta Comandancia de Guarnición para ingresar como alumnos aspirantes a sub-oficiales y soldados 2.os para la Escuela de Infantería, deben presentarse a las Oficinas de la Comandancia de Guarnición de Concepción, Rengo 590, a las 9.30 horas del lunes 23 del presente.

COMANDANTE DE GUARNICION

Un aviso en "La Patria" asegura ser leído en miles de hogares

(DE LA PRIMERA Pág.)

## EL BAILE DE FANTASIA EFECTUADO LA NOCHE DEL SABADO EN "EL MORRO" DE TOME



Diversos grupos tomados por Foto Venegas, durante el baile efectuado la noche del sábado en "El Morro" de Tomé

## SE HA PROPUESTO AL GOBIERNO LA CREACION DE UN DEPARTAMENTO DE ENSEÑANZA ARTISTICA Y DIFUSION CULTURAL

Un interesante manifiesto de los artistas.— Este documento, cuyo texto reproducimos, ha sido entregado al S. Gobierno.— Actualmente, en Chile.— Existe falta de afinidad entre los organismos dirigentes y los artistas.— El nuevo Departamento abarcaría los siguientes organismos: Escuelas de Bellas Artes y de Arquitectura, Urbanismo, Conservatorio Nacional de Música, Teatro Nacional, etc.

### (CONCLUSION)

maestro, tiene el derecho de formar discípulos que les sean su fiel reflejo. Nadie parece, se ha dado cuenta de que cada artista hay que esperar un creador.

Durante muchos años se ha derrochado el dinero que el Estado ha dispuesto para la enseñanza de las Bellas Artes, y el resultado ha sido negativo. Una sola observación práctica será suficiente para demostrar nuestro acierto a las artes aplicadas son un potente auxiliar de la Arquitectura; generalmente, son ellas las que unidas a su concepto racional determinan su fisonomía, pero entre nosotros por causa de nuestra enseñanza defectuosa no han podido los artistas participar ni cooperar en el movimiento floreciente de la Arquitectura. Naturalmente esa falta de cooperación del artista se hace sentir.

La enseñanza de las Artes Aplicadas fué entregada en nuestra escuela a profesores extranjeros mediocres, que sin control de autoridades artísticas versadas enseñaron un arte muerto e inservible, ageno a nuestro medio y a nuestra época.

Las artes populares autóctonas muy desarrolladas en algunas provincias no han recibido ayuda ni estímulo, ni han merecido atención de parte de los dirigentes de las Bellas Artes, que desconocían su importancia como elemento de intimidad nacional y cohesión espiritual.

Nunca los encargados de dirigir las Bellas Artes se han preocupado de difundir la cultura artística en las clases populares por que desconocían su poder educativo y no comprendían ni comprenden lo que representa para el progreso de un país la cooperación espiritual del pueblo que posee en estado latente una gran suma de fuerza creadora.

Los museos en otros países son factores vitales para el desenvolvimiento del artista; nuestro Museo de Bellas Artes es anticuado, está ageno a la marcha del tiempo y no sirve de nada a la inquietud del artista nuevo, que sabe que en los países adelantados la inquietud y la búsqueda de nuevas expresiones no se detiene jamás.

El museo debe servir de guía a la colectividad, equilibrar el sentido estético, demostrar la evolución del arte, ser un fin un fa-

importante de la educación popular, con lo cual llena importante misión social.

Existe un hecho de palpante calidad sobre el cual queremos hacer especialmente la atención de los mandatarios, de los intelectuales y del público en general: por ser de vital importancia para el desarrollo de las Bellas Artes.

La ComisIÓN de Bellas Artes, ese organismo más que un fustoso, responsable director de la desorganización artística, que ha determinado la desconfianza en el público y la indiferencia de las autoridades, se ha reunido en la Facultad de Bellas Artes recientemente formada por la Universidad de Chile. Salvo las excepciones, los miembros de la Facultad a que aludimos fueron miembros del antiguo Consejo de Bellas Artes. El hecho de que la Universidad haya nombrado para puestos de tanta responsabilidad a personas que han demostrado prácticamente su incapacidad, deja en claro, hasta la evidencia, cuan lejos está la Universidad de Chile de comprender los problemas que por otra parte se resquebrajan. Esto es

vasta misión que llenar y no ha tenido tiempo de ocuparse de problemas tan agenos a sus labores normales.

De lo expuesto se desprende que urge ir a la creación de un organismo autónomo que pueda encarar con éxito y con los elementos necesarios esta delicada misión.

Como medio para solucionar este estado de cosas, nosotros sometemos a la consideración del Gobierno y del público, las conclusiones a que hemos arribado después de un detenido estudio de este problema, a través de sus largos años de vacilaciones e incertidumbres.

Creemos indispensable la creación de un organismo que tenga a su cargo todas las iniciativas que tienen afinidades artísticas.

Este organismo podría ser: Departamento de enseñanza artística y difusión cultural que dependería directamente del Ministerio de Educación Pública y tendría bajo su control los siguientes organismos:

Escuela de Bellas Artes  
Escuela de Arquitectura  
Urbanismo, monumentos, y parques públicos  
Conservatorio nacional de Música y Teatro Nacional

Escuela de Arquitectura, etc.

Hacerlos presente que la formación de Profesores de Dibujo requiere una preparación técnica que sólo la Escuela de Artes Decorativas puede impartir por que allí el futuro profesor contará con enseñanza artística elemental y talleres modernos, que garantizarían una enseñanza eficiente. Este curso que es Vocacional como el de Música y Canto, no puede estar disgregado, requiere unidad, de acuerdo con las finalidades concretas que la nueva educación indica, y que son las que debe perseguir nuestra enseñanza nacional.

Los Talleres de Pintura y Escultura, completaría la Escuela de Bellas Artes; allí trabajarían los alumnos con vocación para seguir Arte Puro. En estos talleres se les facilitarían al alumno los medios y elementos necesarios para seguir en sus investigaciones artísticas personales.

Escuela de Arquitectura y sus dependencias.

Urbanismo, monumentos y parques públicos, resolvería problemas imperativos del progreso que son hoy una preocupación universal.

Conservatorio Nacional de Música y cursos para profesores de Música y Canto.

El Profesor de Música y Canto, cuya preparación técnica obedece a una inclinación vocacional, debe ser formado en el Conservatorio Nacional de Música, puesto que en ese ambiente encuntra los elementos técnicos que lo formarían eficientemente, creando de este modo la carrera de Profesores de Música; que junto con los Profesores de Dibujo, son factores importantísimos en la enseñanza moderna.

Cada una de las escuelas tendría biblioteca y museos anexos con fines didácticos.

Estimamos de suma necesidad la creación de dichos museos. La Dirección del Conservatorio Nacional de Música, ha tomado ya iniciativas en este sentido, y creemos de vital importancia para la Escuela de Bellas Artes la creación de un museo de copias y reproducciones y otro de Artes Populares.

Orquesta sinfónica nacional.— Lo creación de ella que estaría a cargo del Departamento de Enseñanza Artística y Difusión Cultural, no sólo haría efectiva la difusión del arte musical en todas las clases sociales, sino que solucionar en forma radical los intereses de los instrumentistas y compositores.

Teatro Nacional.— Está en el sentir de autores y actores, la enorme necesidad que existe de crear una sala popular de espectáculos, en la cual actuarían conjuntos de artistas chilenos representando obras chilenas. Esto al mismo tiempo de robustecer y afianzar el desarrollo del teatro nacional, sería una manera efectiva de defenderse de la influencia absorbente del cinematógrafo extranjero.

Editorial Nacional de Letras y Música.— Vendría a solucionar en la mejor forma los intereses de escritores y compositores nacionales.

Estímulo a las artes populares.— Cuyo rol sería auspiciar todas las manifestaciones de belleza provenientes de la masa, asimilando a nuestra cultura la fuerza creadora latente en el pueblo.

No creemos estar al margen de las realidades económicas del país al proponer la creación de ese organismo de indiscutible progreso y salvación para nuestros artes; casi todas las secciones que lo comprenderían, funcionarían ya financiadas en su mayor parte, sólo proponemos su ordenación y cohesión.

Las secciones nuevas que se proponen como la Editorial, Orquesta Sinfónica, etc., y cuya importancia no escapará a la atención del Gobierno y del público por ser la solución de problemas culturales y económicos no sólo se costearían así mismas al ser una realidad, sino que dejarían utilidades que serían aprovechadas en la creación y mantenimiento de otras secciones. Finalmente se vería que muchos organismos parastarían ser suprimidos con la nueva organización, lo que traería economías que vendrían también a facilitar en sentido general esta importante iniciativa.

Al manifestar estas ideas no hacemos cuestión de escuelas; por el contrario queremos colaborar ampliamente al progreso efectivo de todos.

No dudamos que el Gobierno que quiere hacer de nuestra Patria un país grande y respetado, aceptará la colaboración que le ofrecemos, dándonos los medios para desarrollarla, ya que pondríamos a su disposición incondicionalmente, todo lo que podamos desarrollar en esta lucha contra la incultura, cuya victoria nos dará la grandeza a que nuestra Patria tiene derecho.

No hay que olvidar que Chile ocupó antes el puesto de vanguardia entre los países de América Latina por su cultura y producción artística; devolvámosle el rango que le corresponde, luchando con espíritu elevado y sentido de responsabilidad.

Comité Directivo de la Asociación de Artistas de Chile,  
Santiago, 14 de Febrero de 1931.

Gustavo Barrueto, Agricultor, Los Angeles. Se contestó agradeciendo el aviso.

**PROTESTA DE LETRAS.**— De dos comunicaciones solicitando se publique en el Boletín de Informaciones Comerciales aclaraciones sobre protesta de letras.

A dichas comunicaciones se les dió la tramitación correspondiente.

**EXCESO DE FLETES MARI-TIMOS.**— De una comunicación de una firma naviera contestando a nuestra Cámara sobre reclamos por excesos de fletes. Se transcribió la contestación a los interesados, quienes no están conforme con ella y agregan nuevos causales a su petición, que se enviaron a la indicada firma naviera.

**CORRESPONDENCIA EXTRANJERA.**— De una carta del señor Carlos Tabasso, de Turín, Italia, solicitando direcciones de fabricantes de sellos de goma y grabadores sobres metales.

De otra de don Armando Battelli, de Pietrasanta, (Toscana), Italia, solicitando direcciones de marmolistas y esculptores.

A ambas comunicaciones se dieron las contestaciones del caso.

### Tabla

**ARBITRAJES.**— En el arbitraje solicitado por una firma del sur y aceptado por una firma de esta plaza, quedó sin efecto porque estando confeccionada el acta constitutiva de arbitraje la firma local manifestó por escrito no firmarlas, porque no se reunían ciertas condiciones favorables para él, que el árbitro no pudo aceptar.

El consejo dió por retirado ese arbitraje.

En el arbitraje de una compra-venta de arvejas, los peritos expidieron el Informe del caso, que pasó en seguida en Informe al abogado.

**PLAZO EN LA DESCARGA DE CARROS.**— De una contestación de la Jefatura de los Ferrocarriles de la 3.a y 4.a zonas, haciendo presente que no es posible ampliar el plazo para la descarga de carros, pero para atender los deseos del comercio se dispuso que a contar del 15 del mes p.pdo., se publique en una pizarra en la Bodega Receptora todos los carros que vayan llegando por los distintos trenes para que llegue a conocimiento de los interesados. Agrega que esa publicación es una simple información, sin responsabilidad para la Empresa, en el caso de no figurar en la pizarra un carro llegado.

El consejo acordó volver sobre esto aduciendo para ello nuevas consideraciones.

**FERIADO JUDICIAL.**— Se hizo presente los inconvenientes que presenta el FERIADO Judicial, por estimarse muy largo el tiempo que permanece en receso. Se cambiaron ideas en que tomaron parte todos los señores consejeros, llegándose a la conclusión de hacer, al respecto una presentación al Supremo Gobierno.

Se levantó la sesión a las 12 horas.



Cera para dientes

**DOLOR DE MUELAS**

Base: creosota, ácido fénico. M. E. Droguería del Pacifico Droga

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo

"LA PATRIA"

# La celebración del 29 aniversario de la Sociedad "Gremio de Abasto"



GRUPO GENERAL DE LOS ASISTENTES AL PASEO CAMPESTRE ORGANIZADO POR LA SOCIEDAD "GREMIO DE ABASTO", CON MOTIVO DE SU 29 ANIVERSARIO

## Los funerales del miembro de la Primera Compañía de Bomberos, señor Carlos Freeman M.

Se llevaron a efecto en la tarde de ayer, a las 14 horas, con numeroso acompañamiento.— Sus restos fueron llevados a Talcahuano

En la tarde de ayer, a las 14 horas, fueron conducidos en la Bomba Magirus de la Primera Compañía de Bomberos los restos del miembro honorario de esta institución, señor Carlos Freeman Moore. El acompañamiento era numerosísimo, pues además de concurrir los miembros de la Compañía, asistieron delegaciones de las primeras de Talcahuano, Lota y Tomé. Los restos fueron llevados a Talcahuano, permaneciendo media hora en el local del Cuerpo de Bomberos de ese puerto. Después fueron conducidos hasta el cementerio con numeroso acompañamiento. Una vez allí hicieron uso de la palabra varios representantes de instituciones bomberiles.

## SE UNIFICARÁN TODOS LOS VETERANOS DEL PAÍS

Ello tendrá por objeto defender sus derechos y ayudar a las viudas y huérfanos de los servidores de la patria. — Acuerdos de la última asamblea de veteranos

Con una numerosa asistencia de socios, y bajo la presidencia del señor coronel en retiro, don Enrique Phillips, tuvo lugar la junta general del Club de Veteranos del 79 y oficiales en retiro, celebrada en el Club Presidente Balmaceda. Al abrirse la sesión, se rindió

un merecido homenaje a la memoria del primer presidente, don Juan B. Meyerholz, fallecido el año antepasado. En seguida se dió lectura a una nota de la Sociedad Inválidos y Veteranos de Antofagasta, en la cual comulca que la junta general nombró socio honorario de esa institución al señor don Enrique Phillips, como una débil recompensa a los importantes servicios que durante tantos años ha prestado y que prestando a los veteranos de todo el país. La lectura de la nota fué recibida con grandes aplausos.

A continuación se dió lectura a la Memoria anual del directorio, que fué interrumpida en diversos períodos con aplausos y aclamaciones, especialmente cuando se leyeron las siguientes e importantes declaraciones:

De S. E. el Presidente de la República que hace presente "que él más que ningún otro, se ha preocupado con mayor interés de mejorar la situación de los ilustres defensores de la patria y que puede adelantarlos que en un plazo no muy lejano verán cumplidas sus aspiraciones".

Del ex-señor Ministro de Guerra, general don Bartolomé Blanche:

"Respecto a lo que me dice de la situación de los veteranos del 79, y de las viudas de los que murieron. Ud. sabe mi distinguido coronel, que S. E. el Presidente de la República está vivamente empeñado en poner en vigencia el decreto ley 816, que ha de venir en parte a mejorar la difícil situación de los muy meritorios servidores de la patria".

Del señor Almirante en retiro, don Arturo Acevedo:

"Me es grato manifestar a Uds. que, como fiel admirador de las heroicas virtudes cívicas de que siempre dieron pruebas los nuestros veteranos del 79, haré cuanto esté a mi alcance para obtener lo que Uds. se proponen".

Del Ilustrísimo y Reverendísimo señor Arzobispo de Santiago, don Crescencio Errázuriz: manifestó que siempre se ha preocupado vivamente por el porvenir de los héroes del 79 de un modo especial ahora, cuando la avanzada edad les exige mayores cuidados y recursos para el bienestar.

La Memoria da cuenta también de la defensa de los veteranos que en el H. Senado han hecho los señores don Pedro Pablo Dartnell, don Remigio Medina y don Luis Enrique Concha y en la H. Cámara de Diputados, los señores don Luis A. Muñoz Morán y don Ignacio Urrutia Manzano, cuyo nombre fué objeto de una verdadera ovación, lo mismo que el de los señores anteriormente nombrados.

Al darse lectura al acuerdo del directorio para cambiar el nombre del Club por el de Centro de

# DESDE HOY ESTARÁ ABIERTA LA MATRICULA EN EL INSTITUTO COMERCIAL

Las horas en que se atenderá a los interesados. — Este establecimiento impartirá enseñanza gratuita

El Instituto Comercial prepara a los jóvenes para la carrera de los negocios. Comprende dos grados. En el primer grado pueden ingresar los alumnos que hayan cursado satisfactoriamente los estudios de la educación primaria o, en su defecto, los que superen felizmente una prueba de capacidad. Serán admitidos al segundo grado los que hayan cursado el primero y también los que hayan finalizado el primer ciclo de los liceos.

Los que terminen sus estudios y se sometan a las pruebas reglamentarias recibirán el título de contador general que otorga la Superintendencia de Educación Pública, título que, una vez aprobado el proyecto de ley que pende de la consideración del Congreso, abrirá el camino a un número de oportunidades.

Existe también una Sección Femenina absolutamente independiente y un curso vespertino para jóvenes empleadas que no puedan frecuentar el curso regular de estudios.

A causa de las economías introducidas en el Presupuesto la matrícula será limitada, razón por la cual los que se interesan por aprovechar las grandes ventajas que proporciona el establecimiento, deben

efectuar la matrícula en los primeros días. La matrícula quedará abierta desde hoy hasta el día 7 de

Marzo de 9 a 11.30 horas y de 14 a 16 horas todos los días hábiles.

## Vendo diez Quintas en Chiguayante

Compuestas de 20 x 100 Mtrs. terreno completamente plano, vegetal, ubicadas frente a la Estación de los Ferrocarriles del Estado, con mil pesos al contado y el saldo de cinco mil pesos a cinco años plazo, sin intereses. Espléndida oportunidad para las personas de salud delicada, por ser Chiguayante un magnífico clima a un paso de Concepción. Pase hoy mismo a la "OFICINA VILDOSOLA" a consultar mayores detalles y a ver el plano respectivo, con la seguridad de comprar una quinta de un porvenir seguro.

Barros Arana 860 - Casilla 859

Veteranos del 79 y de Viudas y Huérfanos de la Guerra del Pacífico, la asamblea estalló en aplausos estrepitosos porque se trata de unificar a los veteranos de toda la República, por medio de delegados provinciales y departamentales, tanto para defender sus derechos como para ayudar gratuitamente a las viudas y huérfanos en las tramitaciones de sus espesientes de pensiones.

Acallados los aplausos, el Sr. coronel Phillips, agradeció en el nombre del directorio y del propio las anteriores manifestaciones y declaró que el único anhelo de su vida era ver a todos los veteranos fraternalmente unidos y puesto en vigencia el decreto ley 816 que aliviará muchas penas y miserias.

Aprobada la Memoria y después de tratar de varios asuntos internos se procedió a la aceptación de socios activos: señores don Luis Rodríguez Mendoza, don Fidel Amigo don Manuel Montecinos y don Maximiliano Marínones, y a la elección de los miembros del nuevo directorio, el cual quedó formado con los señores: don Luis Cea Molina, don Pedro Campos, don Alfredo Delano, don Benjamín Lazaqueo, don Pedro Medina Neira, don Enrique Pripps, don Juan Arturo Silva, don Adolfo Urzúa Rozas y don Julio Videla A.

Por último, después que la asamblea le tributó un voto de aplauso a su presidente, don En-

rique Phillips, y de acordar la impresión de la Memoria en un folleto para repartirlo a las sociedades de Veteranos de toda la República, se levantó la sesión.

El nuevo directorio se constituirá en la primera sesión ordinaria que tendrá lugar el viernes próximo y posiblemente será elegida la actual mesa directiva. (De "El Diario Ilustrado").

## "LA PATRIA"

Necesitamos en esta Imprenta al señor

Julio A. Coros

## "El carro de las manzanas" y "El soldado desconocido" de Bernard Shaw

En uno de los teatros más pequeños de Nueva York se representó actualmente la comedia de Bernard Shaw "El carro de las manzanas", estrenada hace algunos meses en Europa con más curiosidad que éxito. El esfuerzo del Theatre Guild de Nueva York, ha conseguido formar una buena compañía, al frente de la cual se halla Tom Powers, el actor más aristocrático, pero el más amanejado de los que trabajan por los alrededores de Broadway.

El escritor inglés, buscador de escándalos, que de todo hace escarnio aún de su mismo aspecto metafísico, no despierta aquí interés, ni tiene en su favor los apasionamientos que provoca en otras partes. Bernard Shaw envía diaria los éxitos artísticos y monetarios de otros autores menos conocidos, que llenan, sin embargo, los teatros de mucha más capacidad que el Martin Beck, en donde se representa "El carro de las manzanas".

Cherston sonreía al ver el escaso público que asiste a las representaciones de The Apple Cart, el cual ya parece estar derribado en la primera escena de la comedia por el desvío del público y la indiferencia de este ambiente. Tom Powers, en su afeitado y convencional papel de Rey Magnus, no logra un instante de emoción, a pesar de su porte distinguido y del corte irreprochable de su uniforme.

Tal vez más que los ingleses pueda interesar a la comedia a los alemanes; pero a los estadounidenses no les produce la menor curiosidad. La obra no se escribió para ellos. Puede afirmarse que "El carro de las manzanas" no permanecerá detenido a las puertas del Martin Beck más de 4 semanas. Nadie recogerá las manzanas caídas. A fines del último año, Fitzhugh L. Minnigerode, visitando a Bernard Shaw en

Londres, le preguntó si tenía preparada otra obra para el teatro, y el "más delicioso mata-alegrías del mundo", como se llama el escritor inglés, contestó que había concebido una obra, pero que jamás la escribiría por temor a la profunda sacudida que sus palabras y su desenlace provocarían en los cimientos de la nación inglesa. "Es una obra verdadera, pero hay que decir que es falsa", agregó Bernard Shaw.

A ruegos del periodista, Bernard Shaw expuso así la idea capital de su obra, concebida y no escrita: "Tengo un tema escénico sobre la tumba del Soldado Desconocido en la abadía de Westminster y la obra se desarrolla de aquí a 100 años. El mundo está otra vez en guerra, la más sangrienta y encarnizada de todas. Inglaterra se halla atravesando la más intensa crisis de su historia, y lucha en último término en defender su propia existencia, después de haber caído en la más completa debilidad. Su posición es mucho más desesperada que lo era cuando, en la anterior guerra europea, los submarinos la tenían sitiada. La guerra está irremisiblemente perdida para Inglaterra; ha perdido las batallas en el aire, en el mar y en su mismo suelo. Por primera vez en cuatro siglos siente que el pánico se ha apoderado de ella y que el terror a la destrucción la domina. Ni aquella frase de Napoleón: "Inglaterra pierde todas las batallas, menos la última"; parece darle el menor aliento. El grito de sus enemigos: "Destruyamos a Inglaterra", resuena ya dentro de su alma con acentos de ruina inmediata.

"El Rey (supongamos) — dice Bernard Shaw — que hay rey en Inglaterra de aquí a 100 años) comprende lo desesperado de la situación. Todo son consultas y todo son vacilaciones y horribles dudas. Convoa a los

principes a la representación de la nobleza, al Parlamento, al arzobispo de Westminster y al de York, a todos los altos dignatarios de la Iglesia (que ya se han independizado de la corona) a una conferencia en el palacio de Buckingham, y de allí, presidiendo de la suntuosa manifestación de todas las clases del Imperio, se dirigen a la abadía de Westminster para implorar del cielo la ayuda a su debilidad, que ya no le pueden dar sus súbditos. Al llegar el rey a la abadía se produce un silencio de vacío, que hace temblar al rey. Separándose de sus acompañantes, encaminase al centro de la nave, en donde, quitada la losa del sepulcro, puede ver el atad que contiene los restos del Soldado Desconocido, en quien el Imperio va a buscar el entusiasmo patriótico y la fuerza militar que ya no tiene.

El rey evoca todos los manes y todos los escritos de los tiempos pretéritos, conjurándoles a que vengan en socorro de su patria al borde de su propia tumba nacional. Con lágrimas en los ojos y temblores en la voz el rey pronuncia los nombres que ilustraron en tierra y mar las glorias del Imperio, toda la esclarecida serie de valores y prestigios que han constituido el orgullo del pueblo británico, ahora en peligro de muerte.

De pronto, una sacudida de espanto y un escalofrío de sorpresa hacen retroceder al rey. Ha visto que debajo de la bandera nacional, que como un sudario pollicromo cubre los restos del Soldado Desconocido, se movía algo que parecía viviente. Enmudece el rey, príncipes y arzobispo, nobles y consejeros apriétanse en un impulso de terror, y ven cómo de la tumba abierta en la gran nave central de la abadía sale, medio envuelto en la bandera inglesa, un esqueleto que mira y habla. El rey, sobre-

poniéndose a la emoción, se acerca al Soldado Desconocido y le dice:

—La patria está salvada; el espíritu de nuestro glorioso pueblo ha vuelto a la vida, y su genio la conducirá a la victoria, como siempre... —Pero, ¿quién eres tú, que así me llamas y me hablas? —preguntó de mala gana el recién incorporado soldado de la guerra europea.

—Soy el rey.  
—Pero, ¿cómo estoy?  
—En el corazón del Imperio, en el sepulcro donde has estado por espacio de un siglo siendo nuestra inspiración...

—Y éstos, ¿quiénes son?  
—Lo más grande que conserva el Imperio... La Monarquía... la Nobleza... la

Iglesia... y el Parlamento... —Y éste, ¿qué edificio es?  
—La abadía de Westminster...

—Oh! — dice el muerto, arrojando de sus huesos la bandera inglesa que lo cubre como un sudario — Dejarme en paz, soy alemán... ¡Viva Prusia!...

Bernard Shaw no dijo a su amigo Minnigerode como termina la obra que concebía pero asegura el mismo que no la escribirá, por temor a que se tambaleen los cimientos del Imperio. Pero lo malo no está en escribirlo, sino en haberla concebido. Shaw continúa metiendo alegrías.

MARCIAL ROSELL

## SAN ROSENDO

Actividades deportivas

Unión Deportiva Ferroviaria F. C. — Con este título se ha formado en esta ciudad un club de fútbol entre elementos de Maestranza, Estación y Carabineros de Ferrocarriles. En esta reunión se eligió el directorio que ha de registrar los destinos de la institución durante el presente año.

Presidente honorario, señores Horacio Rojas, Antonio Escobar y Luis A. Moraga.

Presidente efectivo, señor Nemesio Gutiérrez.  
Vice presidente, señor René Torres.

Secretario, señor Manuel A. Uda.  
Pro secretario, señor Enrique Villagrán.

Tesorero, señor Zacarías Morales.  
Pro tesoro, señor M. Alveal.  
Guarda útiles, señor J. Sepúlveda.

Directores, señores Juan Matamala, Luis A. Muñoz, Luis Córdoba y C. Campos.

Capitán del 1.º equipo, señor Alfredo Goete.  
Vice capitán, señor N. Hernández.

Capitán del 2.º equipo, señor Juan Matamala.  
Vice capitán, señor Carlos Melarejo.

Revisores de cuentas, señores Higinio Gutiérrez, Carlos Pino y Julio Albornoz.  
Deseamos felicidades y larga vida al nuevo club y buen éxito a sus dirigentes.

## CORONEL

SOORTEO Y ACUARTELAMIENTO DEL CONTINGENTE MILITAR DE LA CLASE DE 1911.

El día de marzo próximo tendrá lugar en el departamento de Arauco el sorteo del contingente militar de reclutamiento de Coronel, debiendo empezar este acto a las 9 horas.

Presidirá el sorteo el primer jefe de coronel, doctor don Moisés Arauco, sirviendo de secretario el oficial de reclutamiento del cantón N.º 47 don Alberto Cerda Mora.

Como ministro de fe actuará el receptor de mayor cuantía de este puerto, don Pacian Martínez. Este acto será público, de consiguiente puede ser presenciado por las personas que lo deseen.

Los ciudadanos que salgan llamados en este sorteo serán achacar telados en el regimiento de Infantería N.º 6 Chacabuco el día 1.º de mayo.

Como se ha dicho el 31 de enero del presente año se dió término a las inscripciones militares de los ciudadanos nacidos el año 1911 arrojando un total de 759 inscritos

## SANTA JUANA

Club "Cardenio Avello" F. C.

La general el veinticinco del mes pasado, con el fin de elegir un nuevo directorio que ha de registrar los destinos de esta institución; recogida la votación dió el siguiente resultado:

Presidentes honorarios, señores Emilio Labarthe, Jaime Olivada y Ramón Fernández del C.

Secretario honorario, señor Manuel Mendoza.  
Directores honorarios, señores Ernesto Soza, Juan Ig. Bizama, Efraín Castro y Nepomuceno Fernández.

Socío honorario, señor Armando Díaz N.  
Presidente de acto, señor Miguel Álvarez.  
Vice presidente, señor Manuel Saravia.

Secretario, señor J. Lucas Alvarez.  
Pro secretario, señor Francisco Ríos.  
Tesorero, señor Oscar López.  
Pro tesoro, señor Pedro Neltara.

Directores, señores Miguel Riquelme, Alfonso Vivero, Domingo Concha.

Revisores de cuentas, señores Francisco Ríos y Lucas Alvarez.  
Capitán del 1.º equipo, señor Domingo Concha.

Vice capitán del 1.º equipo, señor Alfonso Vivero.  
Capitán del 2.º equipo, señor Anastacio Fuentealba.  
Vice capitán del 2.º equipo, señor Alberto Reyes.

Jefe de útiles, señor Domingo Concha.

tos en el departamento de Arauco. Durante los meses de febrero y marzo deberán inscribirse los ciudadanos nacidos el año 1912, en las oficinas que funcionan en los siguientes lugares:

En Coronel, en la oficina de reclutamiento a cargo del señor oficial de reclutamiento don Alberto Cerda Mora.

En Lota, Santa Juana, Arauco y Curanilahue, en los cuarteles de carabineros de dichos pueblos a cargo de los jefes respectivos.

Las solicitudes de extinción; postergación o cambios de unidad, que presenten los ciudadanos nacidos el año 1912 deberán iniciar se desde el mes de junio hasta noviembre del presente año, en la oficina de reclutamiento de Coronel.

TIRO AL BLANCO

El Ministerio de Guerra en vista de las actividades desarrolladas por los distintos clubes de tiro al blanco existentes en la provincia de Concepción, ha dispuesto el cambio del armamento antiguo por el moderno M.95-12.

Con fecha reciente, la Dirección General de Tiro reconociendo las actividades de las distintas sociedades de tiro al blanco existentes en la provincia de Concepción, ha dispuesto devolver a los Arsenales de Guerra la mayor brevedad, los fusiles y municiones de cargo modelo antiguo (M.95) a fin de reponerlos por el armamento moderno M.95-12.

El oficial de tiro del departa-

mento de Arauco ha trasmitido esta disposición a las diferentes sociedades de tiro existentes dentro del radio de su jurisdicción a fin de que se proceda a su inmediato cumplimiento, para cuyo efecto dichas instituciones de tiro han sido licitadas en su mayoría la orden de flete correspondiente, al oficial de reclutamiento en Coronel. Como todavía quedan sociedades que no han pedido esta orden, deben proceder a la mayor brevedad a hacerlo, debiendo indicar el N.º de cajones y contenido de cada uno que debe devolverse a los Arsenales de Guerra.

En este departamento sólo cuenta con armamento moderno la sociedad de tiro "Arauco" por su reciente organización y con el cambio que se hará habrá una lucha en igualdad de condiciones en los concursos pendientes como la copa "Emiliano Ramos" y "Arauco" y otros a disputarse.

## NO SE ENGASE

Cerciórese, convéngase bien antes de optar por el mejor diario que debe leer cada día. El mundo se renueva. Las innovaciones constantes hacen el prestigio de la prensa. Fíjese bien en lo que ha llegado a ser

"LA PATRIA"

# EL MOMENTO QUE PASA

**CAMINANDO...**  
DESDE los tiempos de Israel, la cólera divina puso sobre los hombros de Icarote, una joroba y eterno pecador siguió caminando.

Antiguamente, a un criminal lo condenaban a "tres años de maestro de escuela". Hoy, un maestro de escuela es un bello forjador de almas. Icarote fue condenado a caminar eternamente. Hoy caminar, es la suprema selección de los espíritus libres.

Vagar, es seguir la más bella trayectoria de la vida.

Vamos caminando. Caminar es descubrir el velo de la humana inconciencia. Es decir, caminar y auscultar el alma de las cosas y de los seres.

Caminar es bello para los que, caminando, meditan a cada paso y en presencia de cada cosa.

Vagar por las calles penquisistas, estudiar los motivos de sus rincones pintorescos, es leer en el ameno libro de la realidad.

Pese a la avalancha del momento...

dermis y de una civilización que avanza triunfadora. Concepción conserva aspectos muy típicos y muy suyos. Esto no deja de ser un piadoso consuelo.

## TRANVIAS.

La gente en los tranvías tiene una filosofía muy particular.

Hablan, sonríen y hasta meditan. Meditar en un tranvía, debe ser más satisfactorio que estar encerrado en tres las cuatro paredes de una oficina de donde sólo salen cálculos, números y dólares de cabeza.

## "ESTACION PUCHACAY"

Subimos a un tranvía. Al lado hay una moza "bien" y al frente un "dandy". Se miran y sonríen, no se conocen o simulan no conocerse, y así entablan un diálogo mudo, muy frecuente en trayectos de esta naturaleza. A la tercera cuadra, ella se baja; él la sigue con los ojos y dá un suspiro.

El idilio de un minuto...

EMILUANA

# La América Latina y las Universidades Norteamericanas.

Hace muchos años, los padres de un muchacho norteamericano poco dedicado a sus estudios le dejaron una renta anual a condición de que toda su vida debería estar inscrito en algún curso de la Universidad de Columbia. El chico llegó a la mayoría de edad y a la vejez sin dejar nunca de seguir alguna asignatura. En los días de inscripción se le veía estudiar cuidadosamente los prospectos de la Universidad al igual que los estudiantes recién llegados de todo el país y de los más apartados rincones de la Tierra. El otro día la prensa publicó la noticia de la muerte de este estudiante "condenado al estudio vitalicio". Los diarios comentaban el hecho de que a pesar de haber llegado a la vejez en las aulas de la gigantesca universidad neoyorkina, no había podido seguir sino una fracción insignificante de los cursos que allí se ofrecen.

Si el mismo estudiante hubiera recibido su herencia en el año de 1895 a condición de que siguiera cursos sobre la América Latina solamente en alguna universidad norteamericana, la tarea habría sido fácil, pues en ese año apenas se iniciaba este género de estudios en los Estados Unidos. La historia y la cultura de la América Latina eran tierra incógnita para las universidades norteamericanas, y así continuaron siendo hasta la gran guerra. Pero si en el día de hoy algún padre tiene el capricho de estipular como condición esencial para que un hijo suyo reciba una renta determinada el que éste siga todos los cursos de historia, literatura, geografía, y relaciones diplomáticas y comerciales que se dictan en todo el país, el chico tendrá que dedicar 43 años de su vida a tal empresa siguiendo a razón de diez cursos por año. Debemos agregar que este cálculo toma en cuenta solamente los cursos que se ofrecen actualmente en 209 universidades norteamericanas y no toma en cuenta el aumento anual, que es de esperarse en vista del progreso efectuado en los últimos quince años. Los cálculos consiguientes quedan en manos de los matemáticos. Por lo pronto, el muchacho así destinado ya tiene para cerca de medio siglo de continuo estudiar sobre temas latinoamericanos en todo el país.

Un estudio recientemente publicado por la Sección de Cooperación Intelectual de la Unión Panamericana, acerca de los estudios latinoamericanos que actualmente se realizan en los institutos de enseñanza universitaria de los Estados Unidos, contiene datos re-

veladores del interés que el asunto ha despertado de 1915 a esta parte.

Antes de 1895 no había en los Estados Unidos ni una sola universidad norteamericana que se preocupara de los países latinoamericanos. En ese año la Universidad del Estado de California abrió el camino con un curso sobre la historia y las instituciones de Hispanoamérica.

Pasaron varios años sin que ninguna universidad siguiera tal ejemplo hasta que en 1904 la Universidad de Columbia en Nueva York y la Universidad de Texas se añadieron al movimiento iniciado en el lejano Oeste. Las Universidades de Harvard e Illinois establecieron cátedras de historia de la América Latina en 1909 y 1915 respectivamente.

La guerra cambió por completo tal estado de cosas. La América Latina había adquirido individualidad y se había convertido en un fuerte elemento digno de ser tomado en cuenta por su actuación internacional. Recordemos que en 1915 solamente cinco universidades concedían a la América Latina suficiente importancia para llamar la atención de sus estudiantes a la historia y a la cultura de los países que la forman.

Pues bien, en 1926 el número había ascendido a 175 de acuerdo con una encuesta practicada por la Asociación Histórica Norteamericana a instancias de la Unión Panamericana. Pero aún entonces algunas prestigiosas universidades tales como Yale, Princeton, Wisconsin y Minnesota aún no daban atención alguna a la historia de los pueblos que rezan en español y portugués de este lado del Atlántico. El estudio a que hemos hecho referencia da una lista de 209 universidades que actualmente se ocupan de la historia, cultura y problemas de la América Latina en alguna forma. Es este un aumento considerable para el breve espacio de tiempo que ha transcurrido desde la encuesta practicada en 1926.

Los 434 cursos que hoy se dictan en todas partes del país no revelan la tendencia utilitaria que podría esperarse dado el interés que tiene el intercambio comercial con la América Latina. Los cursos se distribuyen de la siguiente manera: historia, 214; literatura, 95; geografía, 35; relaciones diplomáticas, 34; instituciones políticas, 18; cursos misceláneos, 25. El este último grupo están incluidas tales asignaturas como geología, arqueología, climatología, problemas sociales y cultura en gene-

ral. Dos de estos cursos se intitulaban sencillamente "Nuestros Vecinos"; dos llevan el nombre de "Cosas de la América Española"; algunos consisten en series de conferencias sobre varios temas relacionados con la América Latina y constituyen simples ojeadas sobre la materia.

Dentro de los grupos de historia y literatura no faltan especialidades. En la Universidad de Stanford, donde el Dr. Alfred Coester dicta cursos sobre la literatura latinoamericana, el estudiante tiene la oportunidad de estudiar la literatura argentina y el movimiento modernista en la América Latina. También puede seguir dos cursos generales sobre la materia y formar parte de un seminario de investigación. En ocho universidades se dictan cursos especiales sobre México por separado, México y los países del Caribe o México y los Estados de la Unión que antes le pertenecieron. Los países del A. B. C. reciben atención especial en tres grandes universidades. Una universidad dedica un curso separado a la legislación social en la América Latina, mientras que otra llama la atención en su prospecto a un curso sobre el Imperialismo Americano. De todo esto se desprende que los cursos no podían ser más variados.

Las universidades que ofrecen el mayor número de cursos son las siguientes: Columbia y Stanford, 10; la Universidad de Texas y la del Sur de California, 9; las Universidades de Miami, (Florida), Chicago, Northwestern y Harvard, 8; la Universidad del Estado de Oklahoma, 7; las de California, George Washington, Carolina del Norte y Wisconsin, 6.

Una de las grandes dificultades con que la mayoría de las universidades han tropezado es la falta de libros de textos, colecciones de fuentes para la historia de la América Latina, y mapas, si bien es cierto que algunas universidades tales como Texas, California, Columbia, Harvard y Stanford cuentan con espléndidas bibliotecas. Los libros sobre la América Latina son cada día más numerosos pero no así los apropiados para el principiante. Afortunadamente, dado el creciente interés que se nota en todo lo que se refiere a los asuntos latinoamericanos, es seguro que más historia dores y especialistas se dedicarán a la preparación de libros de texto.

para realizar una demostración práctica de lo que la industria británica era capaz de producir. Mas, no se trataba sólo de mostrar lo tradicionalmente manufacturado. Ha sido una constante preocupación de Eduardo de Windsor el lograr que los fabricantes británicos se saliesen de la torre de marfil de su tradicionalismo fabril para lanzarse a una nueva era manufacturera bajo el lema "Adoptar, Adaptar y Mejorar". Adoptar los avances de los demás pueblos; siempre que se tratase de verdaderos avances, no quedándose atrás en la modernización de maquinaria y cuanto se relaciona con la producción industrial. Adaptar los productos a los deseos, necesidades y aún caprichos de los distintos pueblos clientes, dando satisfacción a sus maneras nacionalistas y a sus costumbres. Mejorar, es decir, no concretarse con seguir las huellas ajenas, sino meterse al estudio intensamente, para representar un papel activo en la fabricación y avanzar a los demás pueblos fabriles en cuanto pueda representar ventaja para la mercadería británica.

La Exposición de Londres —digno pendant de la que va a abrirse simultáneamente en Buenos Aires— es una demostración de que los fabricantes ingleses han escuchado los sabios consejos del príncipe de Gales. No dice el cable, que los inventos que esa Exposición pone de relieve se cuentan por miles. Y una de sus características está, precisamente, en esa adaptación a los gustos de las distintas regiones consumidoras del globo. La Exposición actual de Londres sigue el sistema de la organización que iniciaron en Europa más de veinte años atrás, la Feria de Lyon en Francia, y las Ferias de Muestras alemanas, con éxitos indudables y que han copiado, igualmente, Italia y otros países. En ellas, además de exhibir, se comenta, se conviene al visitante, se le venen también; y, si se puede, se enhebran pedidos permanentes, entablando relaciones con comerciantes de todo el mundo, acostumbrados ya a visitar esas ferias por hallar reunido en ellas cuanto avances desean conocer respecto de algún producto determinado. Programas, conferencias, catálogos, discursos, certámenes, asambleas nada se deja en olvido para agitar los intereses nacionales ante las multitudes visitantes de gentes interesadas en cosas económicas.

El cable nos informa también del esfuerzo que en este sentido representa la actual Exposición de las Industrias Británicas en Londres. Los catálogos y las propagandas se hacen en 15 idiomas, sin olvidar —naturalmente— el castellano; hay intérpretes en todas las lenguas; se

estrabólicos, ofrecimientos extraordinarios: nada se ha perdonado para llamar la atención de los clientes extranjeros acerca de las ventajas bajo todos los aspectos de la manufactura británica.

Admira, realmente, ese esfuerzo extraordinariamente intencional de un país que ha vivido cien años de sus industrias vendidas en el exterior y que, desquiciado desde la guerra todo el sistema económico, realiza ahora —sin precipitaciones, pero con constancia pocas veces registrada— cuanto es imaginable para recuperar la situación perdida o amesnasada.

Juan Batdón.

## GORDOS INSIGNES

Hablando de gente gorda, Hugo Viviani refiere cuántos gordos insignes registra la historia, expresándose en forma vivaz y amena.

Poetas, filósofos, artistas, papas, aventureros: santos venerados en los altares, flores de ingenio, vasos de sapiencia, modelos de virtud, espejos de astucia, supieron concertar, contra el juicio de Paracelso, ingenio y grasas. He aquí algunos nombres famosos: Platón, entre los filósofos; Hipócrates, entre los científicos; Andrés del Sarto, entre los pintores; León X, entre los papas; Boccaccio, entre los escritores; Tomás de Aquino, entre los santos.

Horacio, el gran poeta latino, a quien se le llama Flaco, por el nombre, era gordo, según nos dice él mismo, cuando escribe a Tibulo: "Si quieres ocasión de reír, ven a verme, nítido y craso, en el chiquero de Epicuro".

Gordo fué Cagliostro, de tan agudo ingenio. Y Gibbon, el famoso historiador inglés, tenía un vientre tan enorme, que en cierta ocasión, habiéndose postrado a los pies de una dama para declararle su amor, no se podía levantar. Y allí hubiera permanecido toda la vida, si la propia señora no le hubiese ayudado a incorporarse.

Gordo era Rossini, tan maestro en la música como en la cocina. Gordo Balzac, el novelista genialísimo; tan gordo que Jorge Sand escribió de él: "Subía, con su panza de tonel, todos los pisos de su casa, y llegaba resoplando; pero riendo y gastando bromas al acompañante".

# LA MUJER Y EL HOGAR

## DURAZNOS Y MELONES

En este mes empiezan a llegar los melones tan frescos y exquisitos que nos consuelan de la desaparición de las frutas. Los duraznos llegan a su apogeo y se prestan para hacer deliciosas combinaciones, entre ambas frutas.

Si el melón está maduro, pero algo insípido, se quitan las semillas y se restringe el interior con jugo de limón o de naranja; algunos lo espolvorean con azúcar y una pizca de especias dulces. Otras se abren por la noche y se rellenan con un almibar chicle con un poco de jugo de naranja, dejándolos sobre el hielo. Al día siguiente tendrá un sabor delicioso.

Si son muy sacrosos se tomarán solos o con un poco de sal.

## Cocktail de melón y durazno

Se cortan en cubos chicos duraznos y melones maduros, mitad y mitad. Se disponen en copas de cocktail, se espolvorean con azúcar y se cubren con jugo de naranja o de grape fruit. Se sirven bien helados, agregándole los licores que se prefieran.

## Sorpresa de durazno

Se quita la cáscara de los duraznos; si es posible se emplearán picos cortados por la mitad y se rellenan con nueces y cerezas al maraschino bien picadas y mezcladas con un poco de crema chantilly; se unen los dos nueces y al mermas pulverizadas y se rodean con daditos de melón cantaloup y corazon de sandía mezclados; se hielan bien y se sirven con crema doble de durazno, que se hace batiendo, para una taza de busna crema, hasta que esté dura una cucharadita de jugo de naranja y otra de limón, una pizca de sal y paprika, una cucharada de azúcar y un cuarto de taza de pulpa de duraznos pasada por la miz. Para que resulte perfecto debe estar casi congelado.

## Duraznos y cantaloup en ensalada

Se pondrán en ensaladera de cristal unas tiras de melón cantaloup o Casaba que esté bien molido y sabroso; se hielan. Se pone a macerar en jugo de naranja o limón con un poco de azúcar durante unas horas; luego se escurre y se mezcla con duraznos

cortados en las misma forma. Se le agrega azúcar deshecho y se adorna con guindas.

## Duraznos y cantaloup

Se cortan por la mitad melones cantaloup helados, se espolvorea cada mitad con azúcar molida y se llenan con duraznos cortados y puestos con azúcar y se cubren con helado a la vainilla o crema chantilly. Se sirven bien helados.

## Helado de melón

Se elige un melón maduro y se brosa; se casa la pulpa madura y

tro duraznos grandes y se cortan en rebanadas finas; se añade media taza de jugo de naranja y dos cucharadas de jugo de limón, se endulza al paladar con azúcar molida, se pone en la máquina automática o en un tarro cerrado (según la cantidad) y se mete en hielo en trozos y sal gruesa durante dos horas. Se sirve en copas altas y se le corona con crema chantilly.

## Crema de duraznos en cantaloup

Se pelan tres duraznos grandes y se brosan. Se cortan en trozos y se pasa por la máquina de pulpa. Se agrega una cucharada de jugo de limón, una taza de azúcar y dos cucharadas de gelatina granulada ablandada en un cuarto de taza de agua y disuelta al baño de María. Se une bien y se agregan dos tazas de crema batida, casi congelada, y se apilan en forma de pirámide en medios meloncillos cantaloup.

## Compota de duraznos y melón

Para utilizar melones y duraznos poco maduros se prepara un almibar en la proporción de una taza de azúcar por una y media de agua, se le da medio punto y se agregan unos trozos cortados de jengibre en conserva, un poco de sal y una pizca de duraznos y melones cortados en igual forma. Se cocina lentamente hasta que la fruta quede transparente y el almibar esté a punto. Se hielan y se sirven con crema chantilly adornado con frambuesas o cerezas al maraschino.

# VIDA SOCIAL

Cuando hables de una mujer, acuérdate de tu madre.  
HOY  
San Policarpo  
MAÑANA  
San Sergio

**EN LAS TERMAS DE CHILLAN**  
Pasaron una temporada en las Termas, las siguientes personas:  
Señor Jorge E. Hermann y señorita María Hermann, señor Álvaro Hoyl y señora señor José Alen, señora Nima S. de Petit Ben y señorita Petit Ben, señor Ricardo Cox Méndez, señor José Castellá Granja, señor Edmund Eimbeck.

**EL BAILE DE ANTOCENO EN "EL MORRO" DE TOMÉ**  
Antoceno se efectuó el gran baile de fantasía que anualmente se organiza en el Balmorio "El Morro" de Tomé, y que cada año constituye el más grande e importante de los acontecimientos sociales de esta zona en la temporada de verano.

El baile se prolongó dentro de la mayor animación hasta avanzadas horas de la madrugada.  
**EN QUILLON**  
Veranean entre otras, en el fundo "Las Nipas" en Quillon las siguientes personas:  
Señora Eduvija L. de Romero, señoritas Juana Caffarena, Mery Cichero, Noemi Arrigada, Martha Cichero y Fabiola Cichero R. señores, Sebastián Cichero Santiago Caffarena, Armando Villarroel R. José y Mario Caffarena C., Sebastián Cichero R., Sergio Cichero R., Raúl Alveal, Fernando Cichero R. Amer Alveal, José Augusto Cichero R., Luis Contreras R.

**PARTE DE MATRIMONIO**  
Circula el siguiente parte: Juan Barahona Zambrano, pariente a U. su matrimonio con la señorita Ana Díaz Mofeno, ben decidido en la Iglesia de San Francisco (Mostaza) el 15 del presente.  
Pero—preguntará el lector— en realidad, ¿quién es el que responde con más eficacia al cargo encomendado? ¿Son los jóvenes de hoy o los ancianos de ayer los que en un juicio imparcial se llevarán la palma de los aciertos?

La pregunta es de las que quedan en suspenso, porque la verdad, no sabemos si decir la triste verdad, es que el mundo maneja por la auidaz juventud es poco más o menos igual que lo que fué antes dirigido por prudente vejez.

Santiago, Febrero de 1931.  
**POR LAS PLAYAS DE PENCO**  
Cada vez va aumentando el número de veraneantes que diariamente concurren al vecino balneario de Penco.  
Entre las numerosísimas familias de nuestra sociedad que han concurrido estos últimos días, anotamos las siguientes:  
Martínez Mundt, Verdugo Bini-melis, Mafa Boettiger, Jeaneret Sanfuzco, Scott Murga, Manzano

Esquerria, Del Río López de Heredia, Soledad Benavente, De la Barra Verdugo, Merino Verdugo, Clavel Gertner, Herrera, Schawart Metzdorf, Munizaga Suárez, Rivera de la Barra, Carmo-o Lee, Concha Spoerer, Fuenzalida Infante, Madinagaitza Zárate Yébenes Sepúlveda, Martínez Serrano, Salinas Méndez, Unzueta Méndez, Ríos Boettiger, Risco González, Baldivieso Iturra, etc. etc.

**MISA DE HONRAS**  
Mañana martes a las 8.30 horas se oficiará en la Parroquia de San José una misa cantada de honras en sufragio del alma de don Jorge Gotuzo Babujillo.

**VIAJEROS**  
—Se encuentra en esta el señor Fernando Lastarria.  
—Hoy regresa de las Termas de Chillan don Esteban S. Iturra.  
—Del mismo punto la señorita Flor Iturra Pacheco.  
—De Valparaíso los guardiamarinas, señores Horacio Martínez Serrano y Enrique Martínez Dibeta.  
—En gira automovilística ha llegado a ésta, el teniente aviador señor Enrique Vera.  
—Se encuentra en esta el capitán Molina y señora.  
—A Santiago don Aurelio Rosel A. y señora María Luisa P. de Rosel.  
—Ha llegado de Schwager don Carlos Amundátegui Lecaros.  
—Se encuentra en esta don Gonzalo Urtejoia.  
—De la capital ha llegado el señor Fernando López de Heredia Martínez.  
Hoy se dirige a su fundo "Collico" el señor José Manuel Sanfuzgo Hodges.

# Los Zancudos Penquisistas

Hace poco los penquisistas reclamaron al Gobierno, porque les picaban los zancudos.

Y aunque la norma es que "cada uno se rasca con sus uñas", el Gobierno, benévolo con las provincias, les mandó a un renombrado entomólogo para que tratara el asunto "hombre a hombre", con los zancudos.

—Señor profesor — decían los penquisistas a coro — pregúntele por qué nos pican... Nosotros creemos que no hay derecho...

—Déjenlo de mi cuenta — respondía el sabio — tengo encargo de estos abusadores...

Y al efecto, capturó a unos cuantos dípteros vivos para someterlos a un "severo interrogatorio", por el estilo de los que hacen los diarios para averiguar entre las niñas por qué se pintan los labios.

Por descontento que los zancudos no fueron más razonables que las chleas de nuestros balnearios:

—Pico... porque se me antoja...

—Pico... porque me da la real gana...

En vista de que era imposible llegar a un arreglo amistoso, el profesor pasó su informe al Gobierno, en el cual se consigna que no "hay nada que hacer", como sucede siempre que se transcribe un documento semejante...

"Los zancudos penquisistas — sostiene el profesor — se dividen en dos clases, perfectamente delineadas: los rurales y los civiles.

De éstos, los primeros son los más numerosos y los que pican más fuerte, como se quiera que son más hambrientos o que tienen un apetito más voraz que los segundos.

Los rurales se producen en gran número en los pantanos y chacras que circundan a Concepción, y los civiles nacen con menos abundancia en las bateas de las lavanderas, que trabajan en los su-

burbios de la ciudad; advirtiéndose casi a la simple vista que presentan un aspecto más abatido, como el de personas acostumbradas a ser testigos de accidentes o a otra suerte de comentarios sobre la crisis.

Son infinitamente menos audaces que sus colegas de la campaña, los cuales no trepitan en "operar en descubrimiento", no obstante las "cachetadas" en vigor, mientras aquellos se conforman con especular sobre seguro, (entre pechos y espaldas) para ganarse como quien dice "un punto" en cada rueda.

Es así que un zancudo civil no consume más que un centigramo de sangre, mientras un rural emplea 50 para cada comida, excluyendo los "extras"...

Como circunstancia curiosa, puede señalarse el hecho de que los zancudos machos se alimentan de jugos vegetales, y no atacan al hombre, mientras las hembras en cambio, no pueden ver u oler a uno sin irsele de "hacha" encima, sin respetar ni aún las situaciones más comprometidas para el rey de la creación.

Resumiendo mis observaciones sobre el particular, estimo que los zancudos penquisistas constituyen un peligro enorme para la colectividad, mientras no se conviertan a las ventajas del naturismo.

Esperar que no piquen o no zumben por obra del convencimiento, es lo mismo que pedirle a un caballero del antiguo régimen que no censurara o no eche a correr rumores sobre los actos del Gobierno.

Urge, en consecuencia, señor Ministro, que para los zancudos, cuando menos, se decrete el ayuno forzoso.

Luego se verá si es posible extinguiarlos. Por el momento "parece que no se va a poder".

PICKWICK.

## Notas Internacionales

# El esfuerzo propagandista en Gran Bretaña

En los mismos instantes en que el príncipe de Gales y el príncipe Jorge llegan a estas Américas, emprendiendo un largo viaje, para propagar los proyecciones británicas en este continente, el cable nos avisa la solemne apertura en el centro mismo de Londres, de otra Exposición, que ocupa numerosas cuerdas, también de productos del trabajo manufacturero nacional. Inglaterra nos muestra con orgullo, no sólo el peligro gravísimo que pasa el mundo por el momento, sino también el correspondiente enorme loabilísimo esfuerzo que está realizando para salvar ese peligro y poder abrirse nuevas rutas hacia los mercados compradores.

abierta en estos mismos instantes en Londres, fué ideada por las industrias hilanderas de Manchester y demás regiones tejedoras del Reino Unido. Son ellas las que han sufrido una depresión más pronunciada en estos años de la post-guerra y de un principio de organización fabril de otros países antes compradores. Y a esa iniciativa se añadieron rápidamente las demás industrias británicas, especialmente la de maquinaria y ferretería.

Fué así como una idea que nacía titubeante y débil, pasaba a ser bien pronto un movimiento de gran fuerza, en el cual más de tres mil productores, agrupados en varias docenas de gremios, laboraban conjuntamente

**Gratis! Hombres fracasado s.!**  
tristes, abatidos, tímidos e irresolutos!!  
Gratuitamente enviamos, con reserva y discreción importante folleto que indica como recuperar y conservar la fuerza viril, hasta una avanzada edad; combatiendo la impotencia sexual y debilidad genésica.  
Escriba con claridad su dirección a Casilla 5604.—  
SANTIAGO (remita este aviso) Enviar franco.



**FARBIT**  
M. R.  
Para colorear sombreros de paja y otros objetos.

# TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

**CENTRAL**  
— HOY —

**SELECTA Y NOCHE**  
Últimas exhibiciones de la gran película que se ha ganado los mejores aplausos del año.

## Corazones del Mar

El drama marino más recio que ha visto el público de Concepción

**EL CENTRAL**  
y la Metro Goldwyn presentan con orgullo **Mañana**

## "GENTE DE CINE"

Una comedia deliciosa llena de gracia y sentimiento, interpretada por **Marion Davies • William Haynes**

**HOY** 6.45  
9.45  
**Rialto**

Últimas exhibiciones de la hermosísima comedia musical toda cantada

**Harold Murray** el célebre barítono de la Metropolitan Opera House de N. Y. y **Fifi D'Orsay**

## CORAZON DE MUJER

un gran triunfo de la FOX



### PACKARD EN LA PRUEBA PRINCIPAL

**Caperucita y La Pascua empatan la inicial. — A pesar de hacer tablas, abonaron suculentos dividendos. — Aprovechándose del pánico, Nonesuch ganó la segunda. — Vagabundo con E. Gallardo se impuso estrechamente. — En la quinta con Bat, E. Gallardo se anota el segundo tanto. — En un cãnter, Naidas en la final**

Un numeroso público asistió ayer a presenciar el interesante programa de carreras. Salvo la primera, en el resto triunfaron los competidores fuertemente entizados. De los profesionales E. Gallardo logró dos buenas victorias con Vagabundo y Bat, respectivamente. De nuestros favoritos solo Naidas nos dió un tanto.

#### Primera Carrera

Caperucita y La Pascua hicieron tablas estando ambos en calidad de outsider.

Después de una espera se dió paso al lote disputándose la delantera Caperucita y La Pascua, quedando tercero Regalito. Sin otra novedad desembocaron al derecho y en una lucha sin cuartel ambos rivales, a la cual vino a agregarse Regalito por fuera, llegando al disco en un perfecto empate los punteros y Regalito a medio pesuczo. Cuarta Clarilla.

#### Segunda Carrera

Puestos en movimiento El Trueno hizo de leader seguido de Viola y Corán colocándose más tarde Milagro Leal cuarto. En este orden llegaron al derecho y aquí Milagro Leal que había mejorado de colocación avanzaba hasta ponerse al lado del puntero y cuando se creía que de ellos debía salir el ganador, hubo una serie de estrellones y Gran Poder con Nonesuch que venían por fuera fueron los más beneficiados, llegando al disco con un cuerpo de ventaja para este último sobre Gran Poder. Tercero El Trueno delante de Milagro Leal.

#### Tercera Carrera

Vagabundo en interesante llega se ganó la primera serie. Chancholita fué la primera en destacarse seguida de Vahy, Vagabundo. Mano a Mano con Rucachoro cerrando el pequeño lote. En este orden llegaron al derecho y una vez en plena tierra derecha se trabaron en lucha Chancholita y Vahy y Vagabundo por fuera dando lugar a un final reñidísimo saliendo alroso el pupilo de Muñoz que llegó con tres cuartos de cuerpo sobre Mano a Mano que atropellando fuerte quitó el placé en la misma meta a Vahy que conservó media cabeza sobre Chancholita.

#### Cuarta Carrera

Packard que pasa por un buen período se adjudicó el handicap de fondo. Iniciado el movimiento Pastourelle marcó el rumbo perseguido por Rosedal, Bioscope, Abdul

Hamid y Packard con Mazarino último lejos. La puntera siguiendo su táctica quiso venir de una hebra, pero no tuvo éxito; pues Rosedal no la dejó arrancarse mucho y poco ante de la curva apuró para emparejarle apenas llegados al derecho.

La puntera se defendió bravamente pero fué dominada por Rosedal el que tuvo que trabarse en los últimos doscientos metros con Packard que había mejorado de colocación lentamente y a pesar del empuje de Rosedal no pudo evitar ser derrotado por Packard. Tercera remató Pastourelle delante de Abdul Hamid.

#### Quinta Carrera

Bat venció estrechamente a Odessa con lo cual Gallardo se anotaba el segundo tanto. Con Nevadita en el punto de peligro fué largado el lote, quedando a continuación Huérfana, Barquita, Odessa y Bat. Los bríos de la puntera sólo le alcanzaron hasta poco antes de la curva final en donde Huérfana pasó al frente entrando al derecho asediada por Odessa por los palos y Bat por fuera. Le lucha entre estos dos últimos fué emocionante saliendo vencedor Bat por media cabeza sobre Odessa. Tercera a un largo trecho completamente batida Huérfana delante de Valles que atropellaba mucho al final.

#### Sexta Carrera

En un cãnter Naidas ganó la final. A los pocos metros corridos Naidas tomó la dirección de la carrera escalonándose más atrás Nelumbo, Radaleo y Cacho en Mano. El puntero sin inquietarse llegó al derecho con tres cuerpos de ventaja los que conservó hasta el disco siendo inútiles los esfuerzos de Cacho en Mano y Radaleo en darle alcance terminando en este orden. Cuarto Nelumbo.

Damos a continuación los resultados generales:

| Primeras Carreras. — 900 metros — Premio URSI (2.ª serie) — \$ 900 al primero.           | G. | P. |
|--|----|----|
| 1 Caperucita, 47 kilos por Coly y Desc. del señor Vahy, jinete J. Quiroga .....          | 45 | 40 |
| 1 La Pascua, 47 kilos, por Pirorat y Desc. del señor S. Leiva, jinete G. Rebolledo ..... | 50 | 55 |
| 3 Regalito, 57 kilos O. Jara .....   | 92 | 82 |

| 4 Clarilla, 61, M. Vera .....     | 189 | 75  |
|-----------------------------------|-----|-----|
| 0 Mimosa, 56, R. Torres .....     | 162 | 115 |
| 0 Fífrillo, 52, E. Gallardo ..... | 406 | 280 |
| 0 Zarahanda, 52, P. Morales ..... | 215 | 215 |
| 0 Guante, 48, V. Rodríguez .....  | 68  | 86  |
| 0 Arizona, 45, R. Burboa .....    | 243 | 77  |

| No corrió Cruz de Plata, 50. Preparador del ganador M. A. Lara y E. Olivares. Tiempo 55 1/5. Ganada por empate; el tercero a medio pesuczo. | 1470  | 1025 |
|---|-------|------|
| Ganador de Caperucita \$ 71.10  |       |      |
| Ganador de La Pascua 64.80  |       |      |
| Placé Caperucita .....  | 34.90 |      |
| Id de La Pascua .....   | 26.80 |      |
| Id Regalito .....   | 19.60 |      |
| Segunda Carrera. — 1.200 metros — Premio UGOLIN. — \$ 1.000   |       |      |

#### —al primero

| G.  | P.        |
|---|-----------|
| 1 Nonesuch, 54 kilos, por Baratieri y Nobody, del señor G. Rodríguez, jinete P. Morales ..... | 223 160   |
| 2 Gran Poder, 51, E. Gallardo .....   | 414 301   |
| 3 El Trueno, 57, A. Amaro .....   | 492 241   |
| 4 Milagro Leal, 57, E. Cáceres .....  | 153 151   |
| 0 Macó, 58, H. Agurto .....   | 57 13     |
| 0 Viola, 52, C. Rebolledo .....   | 55 35     |
| 0 Huépil, 52, J. Walker .....   | 236 232   |
| 0 Coyán, 48, V. Rodríguez .....   | 4 5       |
| Corrieron todos.  | 1634 1138 |

| Preparador del ganador, L. Fernández. Tiempo 1.14 2/5. Ganada por 1 cuerpo; el tercero a 1/4 cuerpo. | G.   | P. |
|--|------|----|
| Ganador de Nonesuch .. \$ 32.—   |      |    |
| Placé de Id .....  | 8.—  |    |
| Id de Gran Poder .....   | 6.60 |    |
| Id de El Trueno .....  | 7.—  |    |
| Tercera Carrera. — 900 metros. — Premio URSI (1.ª serie). — \$ 1.000 al primero                      |      |    |

| G.  | P.       |
|---|----------|
| 1 Vagabundo, 54 kilos, por Gran Señor y Fame, del señor P. Etchebarre, jinete E. Gallardo .....                             | 579 307  |
| 2 Mano a Mano, 47, C. Rebolledo .....   | 477 257  |
| 3 Vahy, 58, L. Azócar .....   | 443 195  |
| 4 Chancholita, 51, S. Parra .....   | 320 119  |
| 0 Rucachoro, 59, E. Torres .....  | 210 83   |
| No corrió Segador, 55. Preparador del ganador, U. Bravo. Tiempo 1.26 2/5. Ganada por 1 pesuczo; el tercero a 3 1/2 cuerpos. | 2029 961 |

| No corrió Bella Rissa, 54. Preparador del ganador E. Muñoz. Tiempo 54 1/5. Ganada por 3/4 cuerpo; el tercero a 1/2 cabeza. | G.   | P. |
|--|------|----|
| Ganador de Vagabundo .. \$ 15.30   |      |    |
| Placé de Id .....  | 7.20 |    |

| Id de Mano a Mano .....  | 7.60      |
|--|-----------|
| Cuarta Carrera. — 1.400 metros. — Premio URBION. — \$ 1.500 al primero   |           |
| G.   | P.        |
| 1 Packard, 56 kilos, por El Pícaro y Green Cap, del señor G. Jiménez, jinete R. Madariaga .....  | 498 277   |
| 2 Rosedal, 52, R. Torres .....   | 439 260   |
| 3 Pastourelle, 56, S. Parra .....  | 400 223   |
| 4 Abdul Hamid, 57, E. Cáceres .....  | 235 151   |
| 0 Potasio, 52, P. Olguin .....   | 187 133   |
| 0 Gouvernant, 51, P. Morales .....   | 97 76     |
| 0 Bioscope, 50, C. Rebolledo .....   | 275 179   |
| 0 Mazarino, 50 A. Orellana .....   | 8 7       |
| No corrió Segador, 55. Preparador del ganador, L. A. González. Tiempo: 1.13 3/5. Ganada por 1 1/2 cuerpos; el tercero a 1 2/3 cuerpos. | 2139 1314 |

| G.  | P.        |
|---|-----------|
| Ganador de Bat .....  | \$ 22.20  |
| Placé de Id .....   | 7.40      |
| Id de Odessa .....  | 8.40      |
| Id de Valles .....  | 8.40      |
| Sexta Carrera. — 1.200 metros. — Premio UGOLIN (3.ª serie). — \$ 1.000 al primero.              |           |
| G.  | P.        |
| 1 Naidas, 48 kilos, por Campanazo y Novalesca, del señor L. Luceo, jinete A. Orellana .....     | 576 237   |
| 2 Cacho en Mano, 56, E. Madariaga .....   | 547 226   |
| 3 Radaleo, 55 R. Torres .....   | 192 138   |
| 4 Nelumbo, 54, E. Cáceres .....   | 721 251   |
| 0 Paicavi, 55 P. Morales .....  | 461 252   |
| 0 Hircano, 53, H. Fuentesalba .....   | 53 22     |
| 0 Sidé Brahm, 50, C. Rebolledo .....  | 217 84    |
| Preparador del ganador, M. Vera. Tiempo: 1.13 3/5. Ganada por 3 cuerpos; el tercero a 1 cuerpo. | 2764 1033 |

| G.                        | P.       |
|---------------------------|----------|
| Ganador de Naidas .....   | \$ 21.10 |
| Placé de Id .....         | 11.80    |
| Id de Cacho en Mano ..... | 10.30    |

**Turno Médico**  
BOTICAS DE TURNO  
"Concepción", B. Arana 901.  
"Chile", Maipú esq. Angel.  
MATRONA DE TURNO  
Soledad del Solar, Castellón 681.  
MEDICO DE TURNO  
El de la Asistencia Pública. Teléfono 499.  
JUZGADO DE TURNO  
El Tercero. Palacio de los Tribunales.

**FEBRERO 23**  
LUNES  
Santa Marta  
"LA PATRIA"  
PRECIO DE LAS SUSCRIPCIONES  
Por un año .. \$ 70.—  
Por seis meses " 36.—  
Por tres meses " 18.—  
PARA EL EXTRANJERO  
Por un año .. \$ 130.—  
Núm. suelto .. " 0.20

**CAMBIOS**  
BANCO CENTRAL DE CHILE  
£ Cable. . . . \$ 40.25  
£ Vista. . . . " 40.21  
£ 90 días . . . " 39.96  
New York  
Dólares a los tipos correspondientes.  
Bancarios  
Libra . . . . \$ 40.25  
Dólar . . . . " 8.28  
Lira . . . . " 0.43 1/2  
Peseta . . . . " 0.89  
Nac. Arg. . . . " 2.80  
Marco . . . . " 1.99

**Liceo de Hombres de Concepción**  
PROPUESTAS  
Se piden propuestas para suministrar al Internado del Liceo de Hombres de Concepción, desde el 1.º de marzo del presente año hasta el 1.º de marzo del año venidero, los siguientes artículos de consumo:  
Pan de 100 a 120 kilos, carne de vaca y de cordero de 70 a 80 kilos, leche de 90 a 110 litros, diariamente, a excepción de los días festivos y feriados, en los que se pedirá menor cantidad.  
Todos estos artículos serán de primera calidad y deberán ser puestos en el Liceo a la hora que oportunamente se les indique.  
Las propuestas se presentarán en la Vice-rectoría hasta el 25 del presente mes.  
Concepción, 20 de febrero de 1931.  
EL RECTOR. }

**SE VENDEN**  
**Diarios viejos y papel blanco**  
por Mayor y Menor  
**"LA PATRIA"**

**Unico fotógrafo de "La Patria"**  
Avisamos que el único fotógrafo de este diario autorizado para tomar fotografías y desarrollar su misión en esta ciudad y balnearios de los alrededores es don ABELINO VENEGAS, a quien puede exijírsele el carnet correspondiente.  
Ninguna fotografía por otras personas que se digan pertenecientes a esta sección de "La Patria" serán publicadas y por lo tanto desde luego desautorizamos a quienes se abroguen facultades que no tienen.  
EMPRESA DIARIO "LA PATRIA"

NADIE SABE, MUCHAS VECES, DE DONDE VIENE LA FORTUNA. SE BUSCA CON AFAN UN YUNQUE PARA EL TRABAJO, UNA MANERA CUALQUIERA DE SER UTIL AL HOGAR DONDE VIVEN LOS SERES AMADOS. A TODO EL MUNDO LE FALTA ALGO PARA HACER COMPLETA SU VIDA: DINERO, PROBABILIDADES, UNA CASA, UN PUESTO, UNA OPORTUNIDAD. CUALQUIERA DE ESTAS COSAS PODRA ENCONTRARLAS EL QUE QUIERA EN LOS AVISOS DEL DIARIO QUE SUBE A LA CASA DE LOS RICOS Y QUE TANTA DIFUSION TIENE EN LA CASA Y EN EL CORAZON DE LOS POBRES; "LA PATRIA".

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo lea

"LA PATRIA"

T. DANTE - HOY Selecta 18.45 Magnifico día femenino. - Estreno de la maravillosa comedia Fox mo... Noche 21.45 vietone, cinta revisiteril y musical. - Toda sonora, cantada y bailada. Preciosa visión que ha marca... en la capital un triunfo resonante. - Creación soberbia de William Collier y Margarete Churchill-Platea: Sras y Srtas. 2.20-Balcon 1.60-Galería 1.00

Mañana! Otro acontecimiento. Estreno de la preciosa cinta «Metro-Goldwyn-Mayer» "CUANDO PASA EL AMOR" Besos, lágrimas, carcajadas y desesperaciones todo forma el amor. Interpretada en forma magistral por William Haines y Anita Page

A las 14 horas se reúne hoy el Sindicato Profesional de Panificadores

Un verdadero triunfo constituyó la conferencia del doctor señor Lionel Segura a los miembros de este Sindicato. - Una reunión de obreros e industriales. - Posibilidad de establecer la Bolsa del Trabajo para los panificadores en este puerto

Un verdadero triunfo moral constituyó para este Sindicato la importante conferencia dictada el jueves pasado por el doctor señor Lionel Segura. El tema, "Enfermedades de Crascendencia Social", de por sí escabroso, fué dilucidado con toda claridad para que cada uno de los numerosos oyentes se dieran perfecta cuenta de este verdadero mal nacional que afecta directamente a la formación de la familia y por ende a la vitalidad de la raza. El doctor señor Segura citó opiniones de eminentes hombres de ciencia para afirmar su tesis de que las enfermedades de trasendencia social deben ser declara-

radas de tratamiento obligatorio, tal como la viruela, el tifus exantemático, etc. si es que se desea tener una descendencia sana y las futuras generaciones sean aptas para el trabajo y no clientes obligados de los hospitales, cárceles y manicomios. Las interesantes declaraciones del doctor señor Segura, han merecido entre los panificadores general aceptación y conferencias con la dictada a uno de los Sindicatos más prestigiosos de la localidad, deben interesarse todos los gremios o sociedades para realizarlas periódicamente como un valioso aporte a la cultura obrera y para que cada habitante se de-

perfecta y clara cuenta de sus deberes morales que tiene que cumplir. Hoy a las 14 horas se reúne extraordinariamente el Sindicato Profesional de Panificadores. En esta sesión se dará cuenta de una interesante reunión celebrada el sábado 21 del actual, en la Inspección del Trabajo, entre los señores dueños de panaderías y una comisión del Sindicato y la posibilidad que hay en establecer la Bolsa del Trabajo para los panificadores de Talcahuano. Se invita a esta reunión a todos los panificadores sean o no organizados.

Expresión de Gracias

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que se dignaron acompañarnos a los funerales de nuestro querido esposo y padre

DANIEL JARA LIZAMA (Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la gratitud de su esposa

Gregoria Valdebenito vda de Jara y familia

ha dirigido don Francisco Maldonado B. oficial 3.º de la Armada. Se encuentra en esta don Benigno Rojas.

CUERPO DE BOMBEROS (Comandancia)

Cita para el martes a las 19 horas en punto a las Compañías 2.ª, 3.ª y 6.ª para practicar conjuntamente el ejercicio con la lona de salvataje. Uniforme de trabajo.

VIDA SOCIAL

Viajeros. - A Puerto Montt se

ANTENOCHES A LAS 22.35 HORAS, TALCAHUANO QUEDO SIN LUZ POR CINCO MINUTOS

Antenoches a las 22.35 horas, más o menos, se cortó la luz en toda la ciudad, como por cinco minutos. Lo que originó un sín-

dado tributar un voto de aplauso en homenaje a S. E. y propone incondicionalmente secundar todo momento los grandes propósitos que está inspirado S. E.

Domingo Salvo, presidente. - Jorge Roble, secretario.

Suscribase

"La Patria"

El mejor diario del Sur de Chile

A los Contratistas y Constructores

Encontrándose en condiciones de ofrecer: CANALES P. AGUA LLUVIA. CABALLETES. CORNISAS. TUBOS DE BAJADAS ETC. De diversas dimensiones a precios sin competencia; ventas al detalle o colocados. ORDENES COLON 923. - CASILLA 371.

HOY EN EL TEATRO NACIONAL, LA Cía. CARLOS OLIVARES OFRECE UN DIA FEMENINO

Hoy en la función de la noche, la Compañía Nacional Carlos Olivares, ofrece una función especial para las señoritas, con rebaja de un 50 por ciento, en la entrada a Platea.

números que han agradado mucho a nuestro público, y los hermosos tangos que ejecuta con tanta gracia el señor Jara. En la segunda parte se pondrá en escena el celebrado sainete de P. J. Malbrán, titulado "Corazón de Partidos", o el Sainete de la Comadre y que obtuviera tanto éxito en su primera presentación la noche del sábado.

LA SOCIEDAD ARTES MECANICAS CELEBRA AYER SU PRIMERA JUNTA GENERAL ORDINARIA

Celebró ayer su primera junta general ordinaria en el local de la Casa del Pueblo, donde asistió un numeroso porcentaje de socios y

la totalidad de la mesa directiva, tratándose acuerdos de sumo interés general en bien de la institución. Se levantó la sesión a las

La Sociedad Artes Mecánicas, al celebrar hoy su primera junta general en el local Casa del Pueblo, la que S. E. ha cedido a las Sociedades Mutualistas que hoy cuentan con el hogar común, acor-



TALCAHUANO DEPORTIVO



De sumo interés resultaron las peleas de ayer en los Campos de Sports de San Vicente y organizadas por los centros "José Ibacache" y "Cultural Académico"

Carlos Pozo se impuso ampliamente por puntos frente a Carlos Godoy

Ayer tarde se verificó en los Campos de Sports de San Vicente la matinee boxística organizada por los centros Cultural Académico y José Ibacache, ambos de este puerto.

sepa corresponder los grandes esfuerzos gastados por sus organizadores, pues un escaso número de espectadores presenció el desarrollo del programa que resultó de sumo interés.

La segunda pelea la hicieron los aficionados E. Saavedra y V. Villagrán, que en un interesante encuentro empataron. Arbitró, señor P. Lightwood y jurados los señores Patricio González y Diego Garrido.

La victoria de Pozo fue muy celebrada y sus admiradores y aficionados lo sacaron en andas del cuadrado.

A un tanto empataron Gente de Mar con Matías Cousiño de Lota, por la copa "Juan Ramírez"

Numeroso público acudió a la cancha "El Morro". - En los preliminares, Gold Cross venció a Gente de Mar, 3x0 y Matías Cousiño y Gente de Mar, ambos juveniles empataron 1x1

A las 16.15 horas comenzó el partido de fondo y ante el llamado del árbitro los equipos se presentaron en la siguiente forma:

- Gente de Mar (Rojo) Robertson Figueroa Mendoza Lira Venegas Montoya M. Tolrá Pto. Tolrá Núñez Arias O Mora Villegas Peña Peña Mena Luna Inzunza Sierra Luna Inzunza Altamirano Sáez Luna Matías Cousiño (Listados)

Los últimos 20 minutos de este tiempo son de un franco dominio para el Gente de Mar, cuya delantera falla en los tramados finales. Mas en una corrida aislada de los lotinos, Figueroa va a despejar y lo hace con precisión a la puerta, en los precisos momentos que Robertson salta de su puesto a ap derarse del balón, y no alcanzando a detenerlo se introduce suavemente en las redes porteras, entrando veloz el centro delantero Peña para rematar la jugada, aunque ya no era necesario. Momentos después terminaba el primer tiempo con un goal a favor de los lotinos, por cero del Gente de Mar.

arreada de los rojos por el centro un ajustado pase de Mercado a ocasión para que J. Tolrá consiga el merecido empate. Con esto las acciones se hacen más rápidas y el partido adquiere mayor brillo, notándose el juego bien equilibrado. Faltando 5 minutos para terminar el partido, en un tole todo del área lotino Julio Tolrá coloca un legítimo goal, siendo este anulado por el árbitro, levantando este grandes protestas en el público. Cobróse después dos corners en el arco lotino y uno en el del Gente de Mar, sin reportar mayores ventajas, terminando el partido con un goal por lado.

El cuadro del Gente de Mar, aún no se encuentra en su mejor forma, esperamos en sus próximas presentaciones dar mucho más. Sobresalió sin duda alguna, el tiro de la defensa. Robertson hizo un gran partido, demostrando encontrarse como en sus mejores tiempos, especialmente al final del segundo tiempo, Figueroa debutó segundo tiempo, en que tuvo una ardua labor, Figueroa debutó con mala suerte por el Gente de Mar,

reteniendo un goal contra su equipo, el pasar la pelota hacia atrás por alto, cuando Robertson se encontraba detrás de él. En su duda alguna la mejor pareja de zagueros de la provincia, con su compañero Mendoza. La línea media regular, Venegas trabajó bastante y probablemente debido a esto se le vio agotado los últimos minutos del partido. La línea de ataque muy desarticulada y un tanto lenta en sus movimientos sobresaliendo en ella J. Tolrá.

Los preliminares

Estos estuvieron sumamente interesantes, sobresaliendo el del Gente de Mar con el Matías Cousiño, en que ambos empataron a 1 tanto por lado. En nuestra edición de mañana daremos mayores detalles.

ACTUALIDADES MARITIMAS

Ayer fondearon los vapores "Alejandro", consignado a Jacobson y Cia, y el vapor "Perú", consignado a Franklin y Cia.

A consignación de Williamson Balfour y Co. S. A.

Vapor "Oropesa" llega y sale el 23 de febrero para Liverpool. Vapor "Pudeto" llega y sale el 23 de febrero para Guayaquil. Vapor "Huasco" llega y sale el 2 de marzo para Guayaquil. Vapor "Orbita" llega y sale el 6 de marzo para Liverpool. Vapor "Cautín" llega y sale el 9 de marzo para Guayaquil. Vapor "Oroya" llega y sale el 20 de marzo para Liverpool.

El buque motor inglés "La Paz" llega y sale el 16 de febrero para Londres.

El buque motor "Sveajari" a fines de marzo procedente de Oslo.

A consignación de Jacobsen y Cia.

Vapor "Hessen" saldrá el 21 del presente de Hamburgo, via Magallanes llegando a este puerto el 28 de marzo.

Buque motor "Spreewald" esperado en la primera quincena de mayo, de Hamburgo, via Magallanes.

A consignación de Duncan, Fox y Cia.

Para Europa: Vapor "Ares" procedente de Amsterdam el 2 de marzo. Vapor "Baarn" procedente de Amsterdam el 16 de marzo. Vapor "Heiaer" procedente de Amsterdam el 2 de marzo. Vapor "Bodegraven" procedente de Amsterdam el 13 de abril. A consignación de Gibbs y Cia. Vapor "Tarapacá" en viaje a

Arica llegará a este puerto a fines de mes.

Vapor "Oak Branch" esperado en este puerto el 5 de marzo.

Vapor "Hazel Branch" procedente de Liverpool llegará a Talcahuano el 7 de marzo. Vapor "Saint Joseph" procedente de El Havre llegará a este puerto el 23 del presente.

Línea Menéndez-Beltré Vapor "Alfonso", esperado el 20 del presente, en viaje a Valparaíso y de regreso a Magallanes, el 6 de febrero.

Línea Hapag-Kosmos

Buque motor "Sachsen", saldrá el 7 del presente de Hamburgo via Magallanes, en viaje rápido, llegando a este puerto el 12 de marzo.

Buque motor "Hessen", de Hamburgo via Magallanes, esperado el 23 de marzo. Vapor "Ammon", esperado el 19 de marzo, en viaje a Hamburgo, via Magallanes.

Vapores por llegar a la Cía Marítima Roland

Vapor nacional "Naguilán" en viaje de Arica a Corral, esperado el 23 de febrero.

Vapor alemán "Chemnitz" en viaje de Hamburgo via Magallanes, esperado el 24 de febrero.

Vapor nacional "Atacama" en viaje de Puertos del Brasil, esperado en la segunda quincena de febrero.

Vapor nacional "Canelos" en viaje de Arica a Corral, esperado el 1.º de marzo. Vapor nacional "Allipén" en viaje de Iquique a Corral, esperado el 8 de marzo.

Vapor alemán "Erlangen" en viaje de Hamburgo via Magallanes esperado el 11 de abril.

Vapores por llegar a consignación de Gibbs y Co.

"Tarapacá" en viaje a Arica llegará a Talcahuano el martes 24 del presente.

"Magallanes" para Magallanes pasará por este puerto el 17 de marzo. "Oak Branch", llega el 1.º de marzo, procedente de Liverpool, llegará el 7 de marzo.

"Hazel Branch", procedente de Liverpool, llegará el 7 de marzo. "Saint Joseph", de El Havre, llegará a Talcahuano el jueves 26 del presente.

Vapores consignados a Grace y Cia. (Chile) S. A.

Grace Line: "Santa Clara" de New York, el 4 de marzo. "Santa Maria" de New York el 13 de marzo.

"Santa Bárbara" de New York el 1.º de abril. Nosa Line: "Nosa King" de New Orleans el 6 de marzo. "Nosa Chief" de New Orleans el 19 de marzo.

"Nosa Queen" de New Orleans el 5 de abril. "Nosa Prince" de New Orleans el 20 de abril.

International Freighting Co. Inc.: "Chilco" de New York el 24 de febrero. "Elr" de New York el 5 de marzo.

"Nordhavet" de New York a mediados de marzo. Tyler y Landgren: "Apollo" de Valparaíso hasta Castro el 26 de marzo.

"Chipana" de Chañaral el 12 de marzo.

ROBERTSON SIEMPRE FIRME!

Ayer Robertson hizo un buen partido, Barajó lindos tiros, muchos de ellos imborrables. Recibió muchos aplausos que sin duda le darán ma-

yor entusiasmo para seguir jugando.

Robertson es el mismo a quoero que con tanto brillo defendiera los colores de la Liga Talcahuano. Robertson está siempre firme!

INFORMACIONES DE PROVINCIAS ARAUCO

El viernes 27 del presente hace su debut en Arauco, la Compañía Nacional de Dramas y Comedias que dirige el artista chileno Rogelio Rozas

Contrariamente a lo que habíamos anunciado en ediciones anteriores, sobre el debut de esta compañía en Arauco, debemos hacer presente que se efectuará imposterablemente el 27 del presente en la sala Municipal de ese pueblo.

Además no agrega el chato Rozas que el elenco de su compañía ha sido integrado por los artistas argentinos Elena Trujillo, Ema de Oriol y Yolanda Astética, y además siete buenos actores, que en estos momentos en sayan con entusiasmo las obras que formarán su repertorio.

El debut lo hará esta compañía con la graciosísima comedia en tres actos original del conocido escritor y autor peruano, Inigo García, titulada "El misterio de la encarnación".

YUMBEL

Velada literaria y musical. - Nota social

Velada Literaria Musical. - Un grupo de estudiantes y jóvenes de este pueblo acordó llevar a efecto una velada Literaria Musical el 28 del presente, como despedida de vacaciones y cuyo producto se destinará a un fin benéfico.

Con este objeto, se nombró diversas comisiones destinadas a llevar a feliz término esta idea nacida del entusiasmo y de la buena voluntad.

Comisión general señores Justiriano Herrera, Roberto Viveros, Raúl Viveros y Alejandro Flores. Comisión de prensa: señores Luis Enrique Rocha y Guillermo Henríquez.

Atención del público: señores Jorge y Mario Rocha O.

Se nos informa que la comisión general se acercó al señor gobernador a pedirle su cooperación, obteniendo éxito en su cometido.

Respecto del programa confeccionado, podemos adelantar que es bastante selecto, figurando en él: cantos, declamaciones, diálogos, monólogos y otros números de mucha originalidad.

Por otra parte, se nos ha rogado pedir la cooperación general del público yumbelino para esta simpática velada que organiza una juventud sana y sin más pretensiones que la de divertir con dos horas de farandula a su pueblo.

Vida social. - Almuerzo. - El respetable caballero de esta localidad, don Primitivo Viveros Rodríguez y su distinguida esposa, señora Rosa Amela S. de Viveros, ofrecieron el domingo último en su casa habitación un espléndido almuerzo a un grupo de

sus relaciones, con motivo de haber recibido el título de abogado el estudioso joven don Primitivo Viveros Moreno.

Fue esta manifestación un acto simpático y agradable y durante ella se disfrutó de bellos momentos de expansión.

Tras una franca y amena charla propia de esta clase de reuniones sociales, se dejaron luego otros entusiastas y cariñosos brindis en honor del nuevo profesional, que cederon margen para imprimir más animación a los comensales asistentes.

Hicieron uso de la palabra los abogados señores J. Miguel Méndez y Venancio Olate, el Pbro. señor Manuel Mardones y don Ernesto Ledermann, quienes abundaron en elogiosas frases de afecto y felicitaciones para el festejado. En términos felices y sinceros agradeció el joven Viveros Moreno la honrosa distinción de que era objeto.

Asistieron a este almuerzo las siguientes personas:

Señoras: Rosa Amela S. de Viveros y señora Luisa S. de Rodríguez; señoritas Juana Sepúlveda, Berta Viveros, Chita y Ema Viveros Sepúlveda, Ema Melo Moreno, María Elvira y Mirya Ledermann, Inés Mége y Laura Valdebenito; caballeros: señores Primitivo Viveros Rodríguez, Pbro. Manuel Mardones, Ernesto Ledermann, J. Miguel Méndez, Venancio Olate, Primitivo Viveros Moreno, Luis Rodríguez, Roberto y Raúl Viveros Sepúlveda, Alejandro Flores Zorrilla, Mario y Guillermo Ledermann Mége y el director de "La Prensa".

## LA PATRIA EN LA REGION

### CAÑETE

#### Cañete venció a Lebu en una interesante competencia de tennis efectuada el 15 del presente

Por Cañete se destacaron los jugadores señores A. Salaberry, P. Montory y F. Cigarroa.— Y por Lebu, los señores E. Salgado, doctor O. Orellana y E. Duhart.— El 8 de marzo se efectuará una nueva competencia en Lebu

El domingo 15 se efectuó en Cañete una gran competencia tennisística entre los mejores elementos de ese pueblo y Lebu, competencia ya tradicional y que despertó un gran entusiasmo entre los aficionados a este deporte. Así se explica que cerca de un centenar de lebuenses se trasladaran ese día a Cañete a presenciar los respectivos encuentros, cuyos courts se vieron marginados de un entusiasmo público en el cual predominaba el bello sexo, dándole un simpático aspecto.

Estas contiendas tennisísticas se realizan periódicamente entre los pueblos desde 1927, habiéndose correspondido la mayoría de los triunfos a Cañete, el cual cuenta con entusiastas y eficientes elementos; pero el penúltimo torneo, los lebuenses obtuvieron un meritorio triunfo, ganando 11 de 19 partidos que se jugaron. Se explica, por lo tanto, que la competencia del domingo 25 se vistiera especial interés, ya que, mientras los lebuenses deseaban afirmar sus pretensiones, los cañetinos querían a toda costa rehabilitarse. Y en verdad que lo consiguieron ampliamente, al obtener esta vez 13 victorias contra 6 de sus contrarios.

Una nota simpática la constituyó el match de sólo para damas entre la señorita Raquel Mendiburo, de Lebu, y la señora Luisa de Montory, de Cañete, en el cual, después de un partido interesante, las interesadas jugaron, se impuso la señorita Mendiburo por el score de 11-9 y 6-3. Como se puede apreciar por la cuenta, el partido fue muy reñido, especialmente el primer set, en que la señora de Montory opuso una gran resistencia a su contraria.

Esta fue el único singles de damas de todo el torneo y es sensible que este elegante deporte no cuenta con mayor número de cultores entre el elemento femenino de estos pueblos. Lo que no sucede en otros de los alrededores, donde las damas se dedican con verdadero interés a su práctica.

Un comentario especial merece la organización de este campeonato tennisístico, ya que en el transcurso de breves horas, pudo realizarse 19 partidos en los courts sin ninguna interrupción. Ella estuvo a cargo de los entusiastas directores del Cañete Lawn Tennis Club, y sólo mereció elogios.

#### Se inicia el torneo

En medio de una entusiasta y numerosa concurrencia se inició el torneo a las 18 horas, con el partido entre los señores Arnaldo Dufau, de Lebu, y Miguel Montory, de Cañete, ganando el señor Dufau por la cuenta 6-3, 6-1. Simultáneamente se efectuó en la cancha N.º 2 el partido entre los señores Enrique Duhart, de

Lebu, y Rafael Duhart, de Cañete, venciendo este último por 6-3, 3-6 y 6-2.

A continuación se siguieron jugando los partidos en el orden que previamente se había establecido, y cuyos resultados fueron los siguientes:

Arnaldo Salaberry, de Cañete, ganó a Eduardo Salgado de Lebu, por 6-4, 6-2.

Pedro Montory, de Cañete, ganó a Bta. Hiriart de Lebu, por 6-0, 6-2.

Octavio Orellana, de Lebu, ganó a Emilio Duhart, de Cañete, por 10-8, 6-2.

Juan Jaureguiberry, de Cañete, ganó a Guillermo Gutossón, de Lebu, por 6-1, 6-0.

Señorita Raquel Mendiburo, de Lebu, ganó a señora Luisa de Montory, por 11-9 y 6-3.

Francisco Cigarroa, de Cañete, ganó a Charles Larroulet, de Lebu, por 6-0, 7-5 y 6-1.

Domingo Bordagaray, de Cañete, ganó a San Martín, de Lebu, por 2-6, 6-1 y 7-5.

Paulino Viveros, de Cañete, ganó a Héctor Dopotri, de Lebu por 3-6, 6-2 y 6-4.

Estos fueron los partidos que se alcanzaron a jugar en la mañana, con los cuales Cañete se anotó 7 victorias contra 3 de Lebu.

#### Una manifestación

Una vez terminadas las partidas de la mañana, los jugadores cañetinos invitaron a la delegación visitante a un regío almuerzo servido en los comedores del Club Social de Cañete, durante el cual reinó la más franca camaradería y al que asistieron alrededor de sesenta comensales. A los postres ofreció la manifestación el presidente del Cañete Lawn Tennis Club, señor Martín Cigarroa A., haciendo resaltar la importancia que la visita de la delegación lebuense tiene para estrechar los lazos de amistad de ambos pueblos. Contestó a nombre de los visitantes, en una brillante improvisación, el doctor señor Octavio Orellana, agradeciendo esta manifestación e invitando a los cañetinos a retribuir para el 8 del próximo mes esta visita; invitación que fue unánimemente aceptada. También hicieron uso de la palabra los señores Joaquín Fernández de Lebu, y el señor Carlos Hochfarber, este último a nombre de "LA PATRIA".

#### Los partidos de la tarde

A las 15 horas, se continuó el desarrollo de los partidos, con el match entre los señores Pedro García, de Cañete, y Rubén Palma, de Lebu, ganando el representante de Cañete por la cuenta de 7-5 y 6-3.

Los demás partidos de la tarde tuvieron el siguiente resultado:

Charles Larroulet-Juan Eybera mendy, de Lebu, ganaron a Jesús Infante y Pedro García de Cañete, por 2-6, 6-3 y 6-2.

E. Duhart y J. Jaureguiberry, de Cañete, ganaron a B. Hiriart y San Martín, de Lebu, por 6-1, 2-6 y 6-4.

Pedro Montory y Pco. Cigarroa, de Cañete, ganaron a Edo. Salgado y Dr. Orellana, de Lebu, por 7-5, 3-6 y 6-3.

Máximo Lafontaine, de Cañete, ganó a Alberto Palma, de Lebu, por 6-3 y 6-2.

Miguel Montory y P. Viveros de Cañete, ganaron a los hermanos Palma, de Lebu, por 6-1 y 6-2.

En el partido mixto entre la señorita Alicia Mendiburo y señor H. Depetri, de Lebu, ganaron a la señora L. de Montory y señor P. Viveros, de Cañete, por 2-6, 6-14 y 6-3.

Y por último, Domingo Bordagaray y Máximo Lafontaine, de Cañete, ganaron a A. Dufau y A. Duhart, de Lebu, por 6-1 y 6-2.

#### El resultado final

Terminado el programa de partidos se proclamó como vencedor del torneo a Cañete, por 13 victorias contra 6 de Lebu triunfo que fue muy apasado.

#### Un baile

A continuación se verificó en los salones del Club Social, un animado baile, que se prolongó hasta avanzadas horas de la tarde, retirándose los visitantes gratamente, complacidos de las atenciones recibidas.

Los mejores jugadores participantes

Nos llamaron la atención, entre los jugadores que participaron en este torneo, los señores Arnaldo Salaberry, de Cañete, y Eduardo Salgado, de Lebu, que fueron, sin duda alguna, los mejores hombres de sus respectivos equipos. El match que les correspondió hacer fue interesantísimo destacándose el juego del señor Salaberry, que posee un espléndido drive y mucho dominio de la cancha. El señor Salgado estuvo muy oportuno en algunas jugadas de media cancha y en el juego de red, pero al final no pudo contrarrestar el juego más efectivo de ataque de su contendiente.

En los dobles sobresalió la pareja de los señores Pedro Montory y Francisco Cigarroa, quienes tienen un buen juego de conjunto, lo que les valió para vencer a la mejor pareja de Lebu, señores Salgado y Orellana.

El resto de los jugadores de ambos pueblos muy aficionados y entusiastas. Creemos que para el próximo año se podrá apreciar en ellos visibles progresos en el

### TOME

#### EL CANJE ANUAL DE LIBRETAS DE LA CAJA DE SEGURO OBLIGATORIO

Esta operación, de suma importancia para los asegurados, durará durante todo el año de 1931. — Instrukciones que deben tener presente los patrones y asegurados.— Otras noticias

La Caja Local de Seguro Obligatorio ha dado comienzo al canje anual de las libretas de los asegurados, operación ésta de suma importancia para los impositivos, pues con ello quedan registradas hasta la fecha de su presentación a la Caja las impositivas que han efectuado en sus respectivas libretas.

Las libretas de las casas particulares, establecimientos industriales, comerciales, fundos e independientes, deberán remitirse en nóminas en duplicado, a fin de que puedan con una de ellas recuperar las ya canjeadas una vez terminado el canje. Las libretas deben ir completamente al día en sus impositivas.

La oficina del canje ha estado trabajando en estos últimos días en todos los meses del año TTTT en canjear muchas libretas presentadas, y continuará en esta labor durante todos los meses del año.

Como en años anteriores, los interesados que presenten sus libretas deberán exigir un cupón de recibo en la oficina respectiva, con el cual podrán después retirar sus libretas cuando ya estén canjeadas.

Como esta oficina funcionará de 10 a 12 horas y de 14 a 16

horas, se nos pide hacer saber a los interesados que deben asegurarse a enviar sus libretas cuanto antes para evitar aglomeraciones durante el tiempo que dure el canje de libretas.

Además, deben tener presente los siguientes puntos:

1.—Que durante todos los meses del año 1931, se efectuará el canje permanente de las libretas del Seguro, en conformidad con lo ordenado por el Decreto 1173 del Ministerio de Bienestar Social del 9 de julio de 1930.

2.—Que en consecuencia todos los obreros y patrones que tengan en su poder libretas de Seguro con un año o más de existencia deberán presentarlas para su canje en la oficina más inmediata de la Caja Nacional de Ahorros.

3.—Que estas libretas serán inutilizadas, como igualmente sus estampillas.

4.—Que las libretas canjeadas serán remitidas a la Administración General en Santiago para el traspaso de sus impositivas a la Cuenta Individual que tiene cada asegurado.

5.—Que el asegurado que no efectúe esta operación, se expone a perder sus impositivas, y

6.—Que una vez traspasadas a

la Cuenta Individual los valores de las libretas canjeadas, éstas serán incoeradas.

Las dudas que sobre el particular pudieran sugerirse a los interesados, pueden ser consultadas en la Inspección del Trabajo o en la Caja Nacional de Ahorros (sección Seguro Obligatorio) donde habrá debida atención para el público.

El canje se efectuará en la Caja Nacional de Ahorros de este puerto.

#### Cesantes nortinos

El viernes 27 del presente, llegará en el vapor "Fresia" procedentes de Antofagasta, una partida de 14 cesantes nortinos.

#### Bolsa de Trabajo

La Inspección del Trabajo nos encarga avisar a los empleados particulares y obreros en general que se encuentren cesantes, que pueden pasar a inscribirse en los registros que la sección Bolsa de Trabajo tiene abierto, para darles trabajo.

#### Enganche de trabajadores

Se advierte a los agricultores,

empresa de faenas y a cuanto persona necesito enganchar gente para la atención de sus trabajos que el enganche está prohibido en la vía pública y que deben concurrir a la Inspección del Trabajo para obtener informaciones relacionadas con la contratación de obreros.

Los interesados, tanto patrones como obreros en general, deben inscribirse en el registro especial que se lleva en dicha oficina y todo enganche será nulo si no es debidamente controlado por la Inspección del Trabajo.

**ENRIQUE TAPIA CRUZAT**  
— Abogado —  
Calle Portales 102 — (TOME)  
Causas civiles y criminales.  
Atiende martes y viernes.

**AURELIO ROSSEL A.**  
— Abogado —  
Abrirá su estudio el 1.º de Marzo en este puerto, con residencia permanente — Se avisará local.

**MANUEL BASTIANS M.**  
— Abogado —  
Defensas ante el Juzgado de Letras y la Hma. Corte de Apelaciones.

### LOTA

#### HOTEL CENTRAL

Establecimiento recién abierto  
Servicio esmerado.  
Aseo, excelente cocina.  
PRECIOS MODICOS.

que tanto él como los señores Teófilo Ulloa, el señor Vergara, el señor Vera, el señor González, y otros habían tenido razón al no aprobar la actitud del señor Quiroga en la sociedad de Artesanos, y al acuerdo tomado en contra del Congreso porque lo afirmado por el señor Quiroga carecía de base, como ha quedado demostrado en importante sesión del Congreso, deshechándose unánimemente dicha nota, cómo va a quedar en estas condiciones la sociedad.

El señor Avila hace indicación pidiendo que se proceda a enviar una nota a la sociedad de Artesanos, manifestando que el señor Quiroga está enjuiciado ante un Tribunal.

El señor Elgueta se pone de pié pidiendo se le permita usar de la palabra, el presidente le cede la palabra manifestándole que estas sesiones son públicas, y que hablé, agradeciendo el señor Elgueta empieza manifestando que en una época levantó su voz en la sociedad de Artesanos, oponiéndose a la famosa población de la ex-Conferederación de Sociedades, porque la sociedad se iba a vermetid a en un lío, como en el que ahora se ha visto, tarde que temprano tendría que verse, siguiendo en sus argumentaciones, recuerda que el día 8 del presente se llamó a sesión y no se llevó a efecto, por falta de número, el día 15 se llamó nuevamente, con el número que asistiera, en esa sesión él no pudo hacerse oír, pues se le trató bastante duro, poniéndose toda clase de trabas e impositivas, que él lamenta, levanta su voz en el seno de este Congreso, que es la Jefatura de todas las sociedades de Talcahuano, allá en la sociedad se habla dicho que habían incorrecciones y aquí se ve que las cosas se ventilan a la luz del día, y que todo está perfectamente bien, en vista de estos traslucos, la sociedad esta manchada, pero que felizmente él no dió su voto en contra, porque tenía antecedentes exactos del correcto proceder

del Congreso, de lo que se felicita. El señor Díaz, tomando las palabras del señor Elgueta censura al tesoro, porque dió datos, sin pedir la autorización respectiva al Congreso, y que queda advertido que en adelante no se repitan estas cosas dándose oídos de cuestiones internas, que no es posible que sucedan, y termina diciendo también, que le cae el nombre de Congreso Social de Obreros y Empleados.

Terminándose el debate, tal como se dice al principio de estas mismas columnas, deshechándose la actitud del señor Quiroga y aceptada por la sociedad de Artesanos, y por la unanimidad de todos los señores delegados presentes.

A indicación del señor Juan M. Gana, que manifiesta que nos engolfamos demasiado en los debates, se acuerda que la mesa redacte un reglamento en el sentido de aceptar que un señor delegado no use más de tres veces la palabra, pues hay delegados que se monopolizan la palabra.

Después de otros asuntos internos y que penden de la mesa directiva se pasó a integrar la mesa en votación secreta, quedando elegido vice presidente el delegado señor Dionisio Garrido y pro secretario el señor Domingo Medel, a quienes les fue tomado el juramento de estilo, poniéndose de pié toda la asamblea y tributándose un voto de aplauso.

A continuación se pasó a fijar el día de sesiones ordinarias, quedando acordado que se efectúen cada 15 días, sábado por medio y a las 20 horas.

Después de diversos otros asuntos se levantó la sesión a las 23 horas.

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo lea

"LA PATRIA"

### INFORMACIONES DE TALCAHUANO

#### Importantes acuerdos tomó en su última sesión el Congreso Social de Obreros y Empleados

Fue desechada unánimemente la actitud asumida por la sociedad de Artesanos. — Se adhirió la sociedad de pescadores "Manuel Rodríguez". — Se reintegró la mesa directiva y se fijó día de sesiones ordinarias. — Otros acuerdos

Tal como habíamos anunciado por estas mismas columnas, anteanoche celebró junta extraordinaria el Congreso Social de Obreros y Empleados, ante una numerosa asistencia de miembros de las diversas sociedades, ya que la sesión fué convocada en carácter público, abriéndose las puertas de la Casa del Pueblo de par en par.

Se abrió la sesión con la asistencia de 16 sociedades a las 20.45 horas, representadas las siguientes sociedades: Conductores de Vehículos, delegado señor Amador Pinto, Artes Mecánicas, delegados señores Domingo Salvo y Antonio Bárcena, Circolo de Sub-

oficiales J. M. Bari, delegado señor Juan M. Gana; Unión de Empleados de Chile, delegados señores Ramón Tapia y Víctor H. Illalón, Gran Unión Marítima, delegados señores Dionisio Garrido y Julio Castro, Unión y Protección de Comerciantes, delegado señor Nemesio Bustos; Unión y Fraternalidad de Beneficencia, delegado señor Humberto Ammanatti, "Pedro Sienna", delegados señores Lautaro Avila y Camilo Lobos, Unión de Carpinteros, delegado señor José Sarabia, Sargento Alvea, delegados señores Miguel Peral y Victoriano Vera; Igualdad, Anibal Arrigada, y Francisco Muñoz So-

lano; "De Artesanos", delegado señor Oscar Bascur, Hijas del Trabajo, delegadas señoras Francisca de Villegas y Adela de Palavicino y se adhirió la sociedad Pescadores Manuel Rodríguez; incorporándose a la sala como delegado, el señor J. Díaz, solicitando se le permita hacer presente que debido tal vez a algún inconveniente del otro señor delegado no le fué posible traer inmediatamente el poder, pero que está otorgado por su sociedad, el señor presidente consulta a la sala, quedando aceptado por merecer fé y confianza lo expuesto por el nuevo delegado señor Díaz.